

SOCIETE
D'ETUDES
MEDIO-
ET
NEO-LATINES

Bulletin de liaison



NOVEMBRE 2024 / NUMERO 22

SEMEN-L
SOCIETE D'ÉTUDES MEDIO- ET NEO-LATINES

Association selon la loi du 1^{er} juillet 1901 pour l'encouragement et le développement des études médio-latines et néo-latines fondée, à la suite de la dissolution de la SFENL (Société Française d'Études Néo-Latines), le 11 novembre 2006 et dont le siège social se trouve à l'Université Paris-Sorbonne, 1 rue Victor Cousin, 75005 Paris.

Site internet (resp. J. Maudoux) : www.semen-l.org

Page Academia : SEMEN-L

Facebook (N. Casellato) : <https://www.facebook.com/SEMENL2018/>

COMPOSITION DU BUREAU DE LA SOCIETE :

* Présidente : Virginie Leroux, Vice-Président : Jean-Yves Tilliette

* Trésorier : Thomas Penguilly

* Secrétaires : Lucie Claire et Laure Hermand-Schebat

* Conseillers : Marie-Agnès Avenel ; Anne Bouscharain ; Nathalie Catellani ; Christiane Cosme ; Frédéric Duplessis ; Brigitte Gauvin ; Caroline Heid ; Sylvie Laigneau-Fontaine ; Alice Lamy ; Julien Maudoux ; Priscilla Mourgues ; Jérémie Pinguet ; Émilie Sérís ; Florence Vuilleumier Laurens

* **Bulletin** : A. Bouscharain, A. Lamy – Responsables de rubriques :

Publications récentes : Caroline Heid, Alice Lamy, Florence Vuilleumier Laurens

Sitographie : Marie-Agnès Lucas-Avenel

Colloques, congrès, programmes de recherche : Priscilla Mourgues, Émilie Sérís

Séminaires, thèses : Caroline Heid, Jérémie Pinguet et Sylvie Laigneau-Fontaine

Recensions : Frédéric Duplessis, Brigitte Gauvin

ADHESION A LA SEMEN-L :

Pour l'année 2024, l'adhésion est au prix de 24 euros pour les salariés et de 12 euros pour les étudiants non-salariés (joindre la photocopie de la carte d'étudiant). Contact : tresorier.semenl@gmail.com

Règlement via HelloAsso sur notre site internet, par chèque ou par virement sur le compte suivant :

bénéficiaire : SEMEN-L

code banque : 10107

code guichet : 00135

code BIC : BREDFRPPXXX

numéro de compte : 00929006298 clé : 14

domiciliation : BRED Paris Saint Paul

IBAN : FR76 1010 7001 3500 9290 0629 814

MOT DE LA PRESIDENTE

Chers collègues, chers amis,

En ce début de mandat, je tiens au nom du Bureau et de tous les membres de la SEMEN-L à exprimer ma vive gratitude à François Ploton-Nicollet pour le dynamisme et la convivialité qu'il a su apporter à notre société lors de sa Présidence. Ce fut un grand plaisir d'assumer la fonction de vice-Présidente à ses côtés et je suis, à présent, heureuse de pouvoir compter sur la vigilance constante de notre nouveau vice-Président, Jean-Yves Tilliette. Notre bulletin, coordonné par Anne Bouscharain et Alice Lamy et élaboré grâce au dévouement des responsables de rubriques, rend compte de la vie de notre société et des nombreuses manifestations scientifiques et publications suscitées par nos études : l'on ne peut que se réjouir de l'enthousiasme qu'elles suscitent ! La mise à jour de notre annuaire, à la réalisation duquel ont œuvré Alice Lamy et Thomas Pengully, montre que notre société se porte bien et je tiens à rendre hommage à l'efficacité de nos secrétaires Laure Hermand-Schebat et Lucie Claire qui transmet régulièrement les informations qui lui sont envoyées. Je rappelle que pour alléger sa lourde charge, nous avons convenu que les messages à transmettre soient rédigés par les demandeurs et que les informations soient, dans la mesure du possible, regroupées.

L'année 2024 a été marquée par le succès de notre VII^e Congrès, qui s'est tenu à Toulouse du 13 au 16 mars sur le thème de la pédagogie (« Latin du Moyen Âge, Latin de l'époque moderne et enseignement »). L'initiative en revient à Anne-Hélène Klinger Dollé qui a mis à contribution ses crédits de l'Institut Universitaire de France pour nous recevoir plus que dignement. Elle a été assistée par Philippe Chométy, Lucie Claire, Jean-Christophe Courtil, Mathieu Ferrand, Alice Lamy et François Ploton-Nicollet. En votre nom à tous, je les remercie une nouvelle fois du bel événement qu'ils ont offert à notre société. Outre les vingt et une communications et la table ronde qui s'est tenue dans le palais de l'Académie des Sciences et Belles Lettres, nous avons eu la chance d'écouter une réjouissante lecture-spectacle et de suivre une visite guidée de la ville.

L'année 2025 s'annonce sous de joyeux auspices : Déborah Boijoux a proposé de financer sur ses crédits de recherche la journée des jeunes chercheurs qui aura lieu à Nantes le vendredi 14 mars 2025 et sera co-organisée par Anne Morvan et Alexia Dedieu, avec le soutien de Danièle James-Raoul sur ses crédits IUF. Nous invitons les chercheurs confirmés à se joindre à la journée. Enfin, grâce à François Ploton-Nicollet, notre prochaine Assemblée générale se tiendra le 18 janvier 2025 au Musée de Cluny. Nous espérons vous retrouver très nombreux pour ce moment important de la vie de notre société.

En attendant ces prochaines rencontres, je vous souhaite à toutes et à tous une bonne lecture et vous assure de mon plus sincère dévouement. Virginie Leroux

COMPTES-RENDUS

PROCES-VERBAL DE L'AG DE LA SEMEN-L 3 FEVRIER 2024 AMPHI MICHELET (SORBONNE) ET VISIOCONFERENCE

Présents : Lorène Bellanger, Anne Bouscharain, Caroline Heid, Laure Hermand-Schebat, Sylvie Laigneau-Fontaine, Virginie Leroux, Julien Maudoux, François Mottais, Jérémie Pinguet, François Ploton-Nicollet, Anne Raffarin, Émilie Sérís, Jean-Yves Tilliette.

Présents à distance : Nathalie Catellani, Béatrice Charlet, Alice Lamy, Priscilla Mourgues, Danièle James-Raoul, Anne-Hélène Klinger-Dollé, Marie-Agnès Lucas-Avenel, Anne Morvan, Pascale Paré-Rey, Thomas Penguilly, Hannelore Pierre.

Représentés : David Amherdt (pouvoir à Anne Bouscharain), Malika Bastin-Hammou (pouvoir à Laure Hermand-Schebat), Déborah Boijoux (pouvoir à Anne Bouscharain), Laurence Boulègue (pouvoir à Laure Hermand-Schebat), Vincent Bruni (pouvoir à Anne Bouscharain), Hélène Casanova-Robin (pouvoir à Sylvie Laigneau-Fontaine), Géraldine Cazals (pouvoir à Anne Bouscharain), Jean-Louis Charlet (pouvoir à Béatrice Charlet), Lucie Claire (pouvoir à Jean-Yves Tilliette), Marc Dietrich (pouvoir à Virginie Leroux), Patricia Ehl (pouvoir à Jean-Yves Tilliette), Carine Ferradou (pouvoir à Béatrice Charlet), Mathieu Ferrand (pouvoir à Jean-Yves Tilliette), Martine Furno (pouvoir à Jean-Yves Tilliette), Brigitte Gauvin (pouvoir à Jean-Yves Tilliette), Violaine Giacomotto-Charra (pouvoir à Anne Bouscharain), Cédric Giraud (pouvoir à Caroline Heid), Marek Kretschmer (pouvoir à Caroline Heid), Laurence Mathey-Maille (pouvoir à Caroline Heid), Xavier Prévost (pouvoir à Emilie Sérís), Luigi-Alberto Sanchi (pouvoir à Caroline Heid), Nicolas Souhait (pouvoir à Laure Hermand-Schebat), Florence Vuilleumier Laurens (pouvoir à Laure Hermand-Schebat).

Excusés : Benoît Grévin, Pierre Laurens, Colette Nativel.

La séance est ouverte à 15h30.

- Bilan moral de l'année 2023

François Ploton-Nicollet présente le rapport d'activité de la Société pour l'année 2023-2024.

« Au terme d'un mandat de trois ans et au moment de me démettre de mes fonctions de président, j'ai la joie de vous présenter un dernier rapport moral pour vous rendre compte des activités qui ont été celles de notre société pendant l'année écoulée.

Depuis notre assemblée générale du 4 février dernier, le bureau de la société s'est réuni deux fois, le 19 décembre 2023 et ce matin même, 3 février 2024. Mais, bien au-delà de ces deux réunions formelles, il a assuré au quotidien le fonctionnement de notre association en menant avec régularité ses travaux de collecte et de diffusion de l'information scientifique, et je tiens à saluer ici le travail quotidien de notre secrétariat, tenu par Lucie Claire et Laure Hermand-Schebat.

La 21^e édition de notre bulletin annuel (malencontreusement numérotée 20 par ma faute) a été diffusée avant les vacances de Noël. C'est comme toujours une œuvre collective, à laquelle tous les membres du bureau ont participé, mais rien n'aurait été possible sans l'énergie fidèle d'Anne Bouscharain et d'Alice Lamy. Un nouvel annuaire de la Société vous a aussi été envoyé au début du mois de janvier grâce au zèle d'Alice Lamy et de notre trésorier Thomas Penguilly.

Le programme scientifique de l'année a été extrêmement riche, ceci alors même que 2023 était une année sans congrès. Mais les actes du congrès de Dijon (2022) ont été publiés en un temps record par ses trois organisateurs, Sylvie Laigneau-Fontaine, Estelle Oudot et Jérémie Pinguet. Cette rapidité a été permise aussi par le choix, judicieux à mon avis, qu'ils ont fait de publier en ligne, dans la revue électronique *Camenaë*, dont notre vice-présidente, Virginie Leroux, nous a ouvert les colonnes.

Les années sans congrès sont consacrées aux Journées des jeunes chercheurs. La particularité de 2023 aura été d'en voir deux, puisqu'un dédoublement a été rendu nécessaire par l'abondance des propositions de communication. Grâce aux qualités d'organisateur de Julien Maudoux, de Priscilla Mourgues et de Jérémie Pinguet, grâce aussi au soutien financier de l'IUF généreusement offert par notre ancienne présidente Danièle

James-Raoul, dix-huit doctorants ou jeunes docteurs ont pu prendre la parole les 15 avril et 23 septembre derniers. Cet événement a été un grand succès : il témoigne de la vitalité et de la jeunesse de notre société ; il a aussi été, je crois, un manifeste de la façon dont on construit le savoir à la SEMEN-L, dans le dialogue, l'entraide gratuite et la convivialité.

Au titre des projets collaboratifs, la SEMEN-L a encore été porteuse des journées Aquitaniae Latinae (2-3 mars 2023), organisées en partenariat avec le Centre Montaigne et le programme HumanA, par Anne Bouscharain et Violaine Giacomotto. On en attend maintenant la publication avec impatience.

Figure enfin au programme scientifique de l'année que nous refermons la conférence que vient de nous offrir ce jour Inès Villela-Petit (« L'offrande du livre : Christine de Pizan et ses premiers lecteurs »). Il m'est particulièrement agréable qu'une faveur du bureau m'ait permis de refermer mon mandat en entendant parler une amie chère, issue de la même école que moi.

Le bureau a encore eu à cœur de préparer le programme scientifique des années à venir, notamment le congrès de 2024, qui se tiendra dans quelques semaines (13-16 mars) à Toulouse autour du thème « Latin du Moyen Âge, latin de l'époque moderne et enseignement » par une équipe nombreuse et motivée groupant, autour d'Anne-Hélène Klinger-Dollé, Philippe Chométy, Lucie Claire, Jean-Christophe Courtil, Matthieu Ferrand, Alice Lamy et votre serviteur. Le programme, riche et varié, vous en sera présenté dans quelques minutes. Ces retrouvailles en terre occitane constitueront à n'en pas douter le moment fort de l'année 2024.

À plus long terme, le partenariat avec l'Université d'Aix-Marseille a été renforcé pour préparer le prochain congrès de l'IANLS, organisé pour juillet 2025, à Aix-en-Provence, par Béatrice Charlet. Cette manifestation aussi donnera lieu à une présentation avant que nous ne nous séparions.

Signalons enfin un projet encore lointain : après celui de Toulouse, le congrès suivant devrait avoir lieu en 2027 ; notre collègue Florence Vuilleumier Laurens, membre du bureau, souhaiterait l'organiser à Paris, au mois d'avril, autour de la figure de Pétrarque, pour célébrer le sept-centième anniversaire de la date présumée de la rencontre du poète et de Laure (6 avril 1327). Cette belle idée, qui a suscité l'enthousiasme du bureau, montre que l'on n'a guère lieu de s'inquiéter pour le dynamisme de notre société.

Si j'avais un regret à émettre, c'est que le projet d'anthologie de la littérature médio- et néo-latine proposé par Luigi Sanchi et porté par le bureau de l'Association ait pris un retard considérable. Il ne s'agit nullement d'une impasse : le comité de pilotage que nous avons constitué n'a tout simplement pas trouvé de date pour se réunir, mais je ne doute pas que le prochain bureau relancera le dossier avec énergie dès l'année 2024. Je ne m'en désengage d'ailleurs nullement à titre personnel.

La SEMEN-L reste membre actif des deux réseaux auxquels elle appartient, la FISIER et Antiquité Avenir ; elle occupe toujours, mais pour la dernière année de son mandat triennal, l'une des huit vice-présidences de cette seconde fédération et se trouve représentée au directoire, jusqu'en novembre prochain par Virginie Leroux (suppléante) et moi-même (titulaire). Il appartiendra au nouveau bureau de décider à l'automne si la SEMEN-L souhaite conserver ce poste ou l'abandonner.

Au terme de ce mandat de trois ans, c'est un sentiment de profonde gratitude qui m'anime, envers chacun de vous, pour l'honneur et la joie que j'ai eus à être le dépositaire d'un bien commun. Je garde une reconnaissance toute particulière aux membres du bureau, qui m'ont aidé à porter ce joug léger et, pour tout dire, l'ont souvent porté à ma place. Et c'est avec une confiance absolue que je transmettrai dès ce soir la présidence à Virginie Leroux. »

Le bilan moral est mis aux voix et adopté à l'unanimité. François Ploton-Nicollet remercie les membres de leur confiance.

- Bilan financier de l'année 2023

Thomas Penguilly présente le bilan financier de l'année

BILAN FINANCIER DE L'ANNEE 2023

Actif	Passif
Solde au 31 décembre 2023 :	Néant
Compte courant : 1844,64 €	
Livret A : 6506,31 €	
TOTAL : 8350,95 €	

COMPTE D'EXPLOITATION DE L'ANNEE 2023

Recettes	Dépenses
Avoir au 1 ^{er} janvier 2023 : 8512,15 € [Compte courant : 2190,23 € / Livret A : 6321,92 €]	Frais de gestion du compte bancaire : 52,80 €
	Location du site Internet : 53,40 €
	MAIF : 193,87 €
Cotisations : 132 adhésions = 2784,00 € [101x24 € / 30x12 € / 1x0 €] <i>N. B. : Une adhésion pour l'année en cours a été offerte à notre conférencière 2023.</i>	JE des jeunes chercheurs : 3275,62 € JE 1 : 1702,44 € (buffet : 723,30 € ; frais 6 participants : 979,14 €) JE 2 : 1573,18 € (buffet : 662,70 € ; frais 7 participants : 910,48 €)
Dons des adhérents (HelloAsso) : 86,00 €	FISIERS : 60,00 € Antiquité-Avenir : 72,00 €
Intérêts Livret A : 184,39 €	HumanA (3 ^e versement) : 250,00 €
Subvention de l'Université Bordeaux-Montaigne (IUF Danièle James-Raoul) : 1000 €	Frais de déplacement : 155,40 € (2 billets de train A/R) Frais conférencière AG 2023 : 102,50 €
TOTAL : 12 566,54 €	TOTAL : 4215,59 €
RÉSULTAT de l'exercice : 8350,95 €	
[Compte courant : 1844,64 € / Livret A : 6506,31 €]	

L'année 2023 a été marquée par des dépenses plutôt inhabituelles pour les modestes finances de la SEMEN-L, heureusement compensées par des recettes tout aussi exceptionnelles. En premier lieu, le nombre de sociétaires a poursuivi son augmentation croissante, puisque nous comptons désormais 132 membres, soit 18 de plus qu'en 2022, qui était déjà un *annus mirabilis*. Il convient en particulier de souligner que le nombre de jeunes chercheurs a presque doublé, pour atteindre aujourd'hui la trentaine, ce qui est assez dire à la fois la vitalité de nos études, dans un contexte pourtant peu favorable, ainsi que l'utilité de notre société, qui offre aux jeunes chercheurs un espace d'échanges et de rencontres. Thomas Penguilly remercie une nouvelle fois les sociétaires qui, à titre individuel, ont généreusement fait un don à la société par le biais du site HelloAsso, largement plébiscité l'an dernier pour le règlement de la cotisation (plus de 70 %).

Les dépenses incompressibles (frais de gestion du compte bancaire, assurance, location du site Internet) n'ont pas augmenté, ou fort peu, de même que les adhésions à deux regroupements de sociétés savantes (Antiquité-Avenir et FISIERS). La SEMEN-L a également versé en 2023 sa troisième et dernière contribution au programme « HumanA », porté par Violaine Giacomotto-Charra (Centre Montaigne, Université de Bordeaux-Montaigne), pour un montant total de 750 € étalé sur trois ans (2021-2023).

Si l'on excepte le défraiement de quelques membres du bureau ou de la conférencière invitée lors de la dernière Assemblée générale, la part la plus importante des dépenses engagées en 2023 concerne les deux journées des jeunes chercheurs de la SEMEN-L, qui ont attiré de nombreux participants. Le format choisi pour répondre au grand nombre de propositions de communications a imposé des dépenses plus importantes que lors des manifestations précédentes, pour un montant total de 3275 €, ce qui représente plus d'une année de recettes pour notre société. Il faut donc remercier ici notre ancienne présidente Danièle James-Raoul, qui a généreusement puisé dans ses crédits IUF pour subventionner ces deux journées d'études à hauteur de 1000 €, ce qui nous a permis de financer les deux manifestations sans avoir à puiser dans nos réserves. Thomas Penguilly également à remercier les organisateurs, en premier lieu Jérémie Pinguet, pour leur efficacité et pour le soin apporté à la gestion financière de ces deux journées, qui a grandement facilité le travail du trésorier. Pour information, les démarches administratives nécessaires au versement de la subvention ont par ailleurs nécessité d'obtenir auprès de l'INSEE un certificat d'inscription au Répertoire des Entreprises et des Établissements (SIRENE) : la SEMEN-L dispose donc désormais d'un numéro SIREN et d'un numéro SIRET.

Malgré ces dépenses exceptionnelles, qui témoignent aussi du dynamisme de notre société, nos finances sont saines et nous permettront encore de contribuer dès cette année au financement du prochain

congrès de Toulouse comme à celui du congrès de l'IANLS, qui se tiendra à l'université d'Aix-Marseille en juillet 2025.

Le bilan financier est mis aux voix et adopté à l'unanimité. François Ploton-Nicollet remercie une nouvelle fois les membres de leur confiance et adresse un grand merci à Thomas Penguilly pour tout son travail de trésorier et le soin avec lequel il tient les comptes.

- Élection du bureau 2024-2027

Pour ce qui est du bureau, Nicolas Casellato et Jean-François Cottier ont souhaité quitter le bureau. Frédéric Duplessis, Priscilla Mourgues et Jérémie Pinguet, membres de notre société depuis plusieurs années, sont de nouveaux candidats au sein de la liste proposée. François Ploton-Nicollet appartiendra « aux membres de droit à fonction consultative ».

En l'absence de candidature spontanée, la liste suivante est proposée et mise au vote :

Présidente : Virginie Leroux

Vice-Président : Jean-Yves Tilliette

Trésorier : Thomas Penguilly

Secrétaires : Lucie Claire et Laure Hermand-Schebat

Conseillers : Marie-Agnès Avenel ; Anne Bouscharain ; Nathalie Catellani ; Christiane Cosme ; Frédéric Duplessis ; Brigitte Gauvin ; Caroline Heid ; Sylvie Laigneau-Fontaine ; Alice Lamy ; Julien Maudoux ; Priscilla Mourgues ; Jérémie Pinguet ; Emilie Sérís ; Florence Vuilleumier Laurens.

La liste est élue à l'unanimité des voix.

- Points d'information

- Anne-Hélène Klinger Dollé présente le congrès 2024 qui se tiendra à Toulouse du 13 au 16 mars 2024 autour du thème « Latin du Moyen Âge, latin de l'époque moderne et enseignement ». Le programme s'organise autour de cinq sessions, complétées d'un spectacle et d'une table ronde ouverte à tous. L'opportunité du mode hybride est discutée. Est finalement décidé de proposer un lien de connexion à celles et ceux qui en feront la demande par mail aux organisateurs, sous réserve de la présence de l'équipement adéquat dans les salles. Le programme sera diffusé auprès de l'ARTELA et des enseignants du secondaire.

- Béatrice Charlet-Mesdjian présente les excuses de Colette Nativel, présidente de l'IANLS, qui ne peut être présente à l'AG. En son nom, elle donne des informations sur le congrès 2025 de l'IANLS qui aura lieu à Aix-en-Provence sur le thème « Le néo-latin, la langue et les langues », congrès placé sous l'égide de Pétrarque et de Péreisc. Il inclura une pièce de théâtre et une conférence-concert. Une première circulaire est sortie en octobre 2023. La phase d'inscription des propositions (communications, special *sessions*, posters) court du 1^{er} janvier au 15 mai 2024. L'inscription se fait en ligne. Les propositions de communication doivent donc être faites avant le 15 mai 2024.

- Jean-Yves Tilliette rappelle qu'en 2024 la librairie DROZ fête ses 100 ans. Une célébration aura lieu à Genève le 19 juin. La société pourra à cette occasion manifester son amitié et son soutien.

- Enfin une nouvelle communiquée par Luigi Alberto Sanchi pour terminer : l'association ALLE (Association le Latin dans les Littératures Européennes) organise en 2024 un grand congrès au sénat sur l'importance des langues anciennes et de l'humanisme dans la culture humaniste.

L'assemblée est levée à 16h50.

**PROCES-VERBAL DE LA REUNION PARTIELLE DU BUREAU
DU 15 MARS 2024 (LORS DU CONGRES DE TOULOUSE)**

Présents : Anne Bouscharain, Lucie Claire, Laure Hermand-Schebat, Alice Lamy, Virginie Leroux, Marie-Agnès Lucas-Avenel, François Ploton-Nicollet, Émilie Sérís, Jean-Yves Tilliette

Virginie Leroux, présidente de la SEMEN-L, ouvre la séance à 17 heures 30.

1) Point sur le bulletin

-Propositions pour la nouvelle répartition des rubriques du bulletin :

Cours et séminaire / thèses : Jérémie Pinguet pourrait venir épauler Sylvie Laigneau-Fontaine pour le néo-latin.

Colloques de médio-latin : Priscilla Mourgues pourrait remplacer Caroline Heid.

Recensions : Frédéric Duplessis pourrait venir épauler Brigitte Gauvin.

-Date : remise des rubriques à Anne Bouscharain le 20 octobre. Le secrétariat enverra un mail à tous les membres de la Semen-L fin juin, début septembre et enfin début octobre.

2) Prochain congrès 2027

Le Bureau a reçu deux propositions pour le congrès de 2027 :

-Une proposition de Florence Vuilleumier Laurens autour de l'anniversaire de la rencontre de Laure et de Pétrarque. Le congrès se tiendrait à Paris et à Avignon.

-Une autre proposition de Laure Hermand-Schebat et de Pascale Paré-Rey autour des thèmes du théâtre, de la théâtralité, de la dramaturgie. Le congrès se tiendrait à Lyon.

3) Question de la conférence lors de l'AG annuelle

Après discussion, le Bureau souhaite maintenir la conférence scientifique le jour de l'AG.

4) Date du prochain bureau

La date du prochain bureau est fixée au jeudi 19 septembre 2024 à 17 heures en visioconférence.

5) Journée des Jeunes chercheurs 2025

La prochaine Journée des Jeunes chercheurs est prévue pour 2025. Déborah Boijoux, secondée d'Alexia Dédieu et d'Anne Morvan, a proposé de l'organiser à l'Université de Nantes. Le Bureau se réjouit de cette proposition.

6) Antiquité Avenir

Le directoire se réunit quatre fois par an. François Ploton-Nicollet accepte de continuer à représenter la Semen-L au directoire d'Antiquité Avenir, ce dont le Bureau le remercie.

7) Le prochain colloque de la FISIER

Le prochain colloque de la FISIER se tiendra à Paris au printemps 2025. Le Bureau de la Semen-L s'interroge pour savoir s'il convient d'organiser (et financer) une session.

8) Prochain congrès de l'APLAES

Le prochain congrès de l'APLAES se tiendra à Strasbourg. La Semen-L est invitée à s'y rendre le vendredi 14 juin lors de la journée associative. Virginie Leroux, présidente de la Semen-L, représentera la société.

La séance est levée à 18 heures 30.

**PROCES-VERBAL DE LA REUNION DU BUREAU
DU 19 SEPTEMBRE 2024 (VISIOCONFERENCE)**

Présents : Laurence Boulègue, Anne Bouscharain, Lucie Claire, Frédéric Duplessis, Brigitte Gauvin, Caroline Heid, Laure Hermand-Schebat, Virginie Leroux, Marie-Agnès Lucas-Avenel, Priscilla Mourgues, François Ploton-Nicollet, Émilie Sérís, Jean-Yves Tilliette, Florence Vuilleumier Laurens

Excusés : Nathalie Catellani, Sylvie Laigneau-Fontaine, Alice Lamy, Julien Maudoux, Thomas Penguilly, Jérémie Pinguet

Virginie Leroux, présidente de la SEMEN-L, ouvre la séance à 17 heures.

1. Point sur les actes du congrès de Toulouse

La publication des actes est prévue dans la revue *Camenaë* (textes attendus pour le 1^{er} octobre).

2. Retrait de la réforme du CAPES

La SEMEN-L avait voté une motion contre la réforme du CAPES et s'était associée à la démarche de Jean-Luc Nardone. La réforme a été retirée et la SEMEN-L s'en réjouit.

3. Congrès de l'APLAES

À l'invitation de Laurence Boulègue, présidente de l'APLAES, la présidente de la SEMEN-L, Virginie Leroux, s'est rendue au congrès de l'APLAES en juin dernier à Strasbourg, pour présenter la société.

4. Site Internet

La migration du site de la SEMEN-L vers un contrat pro est à présent effective grâce à Julien Maudoux et le Bureau l'en remercie chaleureusement. Beaucoup d'espace est désormais disponible sur le nouveau site web. Les membres du Bureau sont invités à transmettre à Julien Maudoux des idées et des suggestions (raisonnables) pour améliorer le site.

5. Mise au point sur le bulletin

À ce jour, à la suite des messages globaux envoyés par le secrétariat de la SEMEN-L, peu d'informations ont été reçues par les différents responsables de rubriques, qui ne doivent pas hésiter à contacter personnellement les membres de la SEMEN-L. Les responsables de rubrique doivent adresser les informations qu'ils ont collectées à Anne Bouscharain avant le 20 octobre 2024.

6. Journée des jeunes chercheurs 2025

La Journée aura lieu à Nantes le vendredi 14 mars 2025 et sera organisée par Anne Morvan (Nantes U.), Déborah Boijoux (Nantes U.) et Alexia Dedieu (AMU). Elle sera financée par des crédits de recherche de D. Boijoux et une subvention de 1000 euros proposée par Danièle James-Raoul sur ses crédits IUF.

7. Congrès de l'IANLS (Aix-en-Provence, juillet 2025) et suivi de la subvention de 1500 euros

Une convention entre la SEMEN-L et Aix-Marseille Université (AMU), qui accueillera le prochain congrès de l'IANLS en juillet 2025, est en préparation pour le versement d'une subvention de 1500 euros.

8. Date de l'Assemblée Générale 2025

La date du samedi 18 janvier 2025 est retenue pour la prochaine Assemblée Générale de la SEMEN-L. Les discussions portent sur la façon de faire évoluer la traditionnelle conférence qui, dans les faits, attire peu de membres : une visite de bibliothèque ? une visite de musée ? Un consensus se dégage pour la visite de l'exposition *Faire parler les pierres. Sculptures médiévales de Notre-Dame* qui se tiendra au Musée de Cluny dans les prochains mois. François Ploton-Nicollet se charge de contacter le Musée de Cluny.

Il est en outre décidé de dissocier réunion de Bureau et AG : la réunion de Bureau se tiendra quelques jours avant l'AG, en visioconférence, le jeudi 16 janvier à 17 heures 30.

9. Participation au colloque de la FISIER en juin 2025

Virginie Leroux a été contactée par Anne-Pascale Pouey-Mounou au sujet du prochain colloque de la FISIER, qui se tiendra en présence à Paris, entre le 10 et le 14 juin 2025 (dates à préciser). La SEMEN-L, membre de la FISIER, est sollicitée pour organiser une session, éventuellement avec une autre société membre de la FISIER. Si la SEMEN-L choisit de participer à ce colloque, elle devra financer elle-même sa session.

Virginie Leroux a par ailleurs été contactée par une collègue polonaise, Grażyna Urban-Godziek, pour une session sur les utopies. Elle demande aux membres du Bureau si la SEMEN-L souhaite s'y associer.

Le Bureau se donne jusqu'à fin septembre pour réfléchir à cette éventualité. Il serait possible d'inviter Jean-François Cottier. S'il n'y a pas de propositions, Virginie Leroux écrira à Anne-Pascale Pouey-Mounou pour l'informer que la SEMEN-L n'a pas les moyens de participer au colloque de la FISIER.

10. Antiquité Avenir (AA)

Le mandat de vice-présidence de la SEMEN-L à AA (qui compte neuf vice-présidences au total) arrive à échéance en novembre. Actuellement, la SEMEN-L est représentée à AA par François Ploton-Nicollet (titulaire) et Virginie Leroux (suppléante). F. Ploton-Nicollet est d'accord pour continuer à représenter la SEMEN-L lors de la prochaine mandature, avec Émilie Sérís comme suppléante.

11. Anthologie *La Littérature latine d'Europe, de Grégoire le Grand à Emmanuel Kant*

Luigi Alberto Sanchi reste enthousiasmé par ce projet qui a peu avancé dernièrement. Il suggère que l'anthologie soit relancée par une réunion du comité de pilotage au printemps 2025 (en mai par exemple).

12. Varia

Jean-Yves Tilliette a participé à la cérémonie du centenaire de la Librairie Droz en juin 2024 à Genève. Charles Senard, nouveau directeur de la Librairie, a lancé une nouvelle collection sur les récits de voyages exotiques, dans le sillon des œuvres de Nicolas Bouvier, dont Droz a été le premier éditeur.

Laurence Boulègue présente une nouvelle collection qu'elle dirige aux Presses universitaires du Septentrion, qui s'intitule « La petite librairie humaniste », déclinée en deux séries, afin de faire connaître et de rendre accessibles les auteurs et la riche pensée de la période humaniste (1350-1600) :

* La série « Figures de l'humanisme » est consacrée à la présentation des auteurs et de leur œuvre, encore trop souvent méconnus, en particulier pour le versant latin et grec de leur production.

* La série « *Libelli humanistici* » propose l'édition de courts textes en langue originale et en traduction française, qu'il s'agisse de petits traités, de discours, de préfaces, d'échanges épistolaires, de libelles polémiques, ou encore de littérature d'idée à travers la fiction de fables, de poèmes allégoriques et d'autres formes littéraires de la pensée. Ces fragments significatifs de la culture de l'humanisme sont autant de lieux de l'élaboration et de la diffusion de la pensée, des théories et des débats qui animèrent cette période dans toute l'Europe, tant dans le domaine de la philosophie que dans ceux de la poétique, de la politique, de l'histoire, des sciences, et de tout ce qui concerne l'émergence de nouveaux savoirs et de nouveaux objets.

Le nombre de signes requis est entre 200 000 et 300 000. Il s'agit d'un format poche.

La séance est levée à 17 heures 55.

Pour le Bureau,
Lucie Claire
Secrétaire de la SEMEN-L

PUBLICATIONS RECENTES

TEXTES :

- ABBON DE FLEURY, *Correspondance. Apologétique. Œuvres canoniques*, éd. L. JEGOU, G. LABORY, coll. « Sources d’histoire médiévale », 47, Paris, CNRS-Éditions, 2023, 312 p.
- ALBERTI Leon Battista, *Biographical and Autobiographical Writings*, trad. M. McLaughlin, coll. « I Tatti Renaissance Library », Cambridge (Mass.), Harvard University Press., 2023, 384 p.
- ALBERTI Leon Battista, *Dinner Pieces*, éd. R. Cardini, trad. D. Marsh, coll. « I Tatti Renaissance Library », Cambridge (Mass.), Harvard University Press. 2024, 2 vol. : 400 + 368 p.
- [An] *Anthology of neo-latin poetry by classical scholars*, dir. S. Harrison, G. Manuwald, W.M. Barton, B. Xinyue, coll. « Bloomsbury neo-latin series. Early modern texts and anthologies », London, Bloomsbury, 2024, 272 p.
- BARBERINI Maffeo, CHIGI Fabio, PECCI Vincenzo, *The Neo-Latin Verse of Urban VIII, Alexander VII and Leo XIII. Three Papal Poets from Baroque to Risorgimento*, éd. S. Harrison, coll. « Bloomsbury neo-latin series. Early modern texts and anthologies », London, Bloomsbury, 2024, 288 p.
- BARTOLOMEO DA FERRARA, *Tractatus predicandus in ciuitate pestilenciata*, éd. crit. G.P. Maggioni, intr. C. Crisciani, T. Duranti, G.P. Maggioni, coll. « Edizione Nazionale dei Testi Mediolatini d’Italia » 68 /I, 36, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, V-304 p.
- BASINIO DA PARMA, *Astronomicon libri duo*, éd. crit., trad., comm. A.G. Chisena, coll. « Micrologus Library » 122, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, VI-573 p.
- [La] *Bibliothèque de l’abbaye de Clairvaux du XII^e au XVIII^e siècle, t. II Manuscrits conservés – 4^e partie*, dir. [J.-P. Rothschild](#), [C. Heid](#), Paris, CNRS éditions, 2024, 424 p.
- BRUNI ARETINO Leonardo, *Histoire, éloquence et poésie à Florence au début du Quattrocento*, éd., trad. L. Pradelle, coll. « Textes de la Renaissance » 118, Paris, Classiques Garnier, 2024, 982 p. : repr. 2008.
- BUDE Guillaume, *Plutarchi Chaeronensis De placitis decretisque philosophorum naturalibus Guillielmo Budaeo interprete*, éd. E. Moscatelli, coll. « Il Ritorno dei Classici nell’Umanesimo/Traduzioni » 3.14/14, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2023, XII-183 p.
- CALLIERGI Zaccaria: *Zachariae Calliergis (ca 1470-1524), « Erotemata ». Editio princeps. Con un’Introduzione sulla vita e attività dell’autore*, éd. M.L. Agati, coll. « Orientalia Lovaniensia Analecta » 321, Leuven, Peeters, 2024, XVI-298 p.
- CAMPO Heymericus de, *Opus circa speculare enigma universi*, éd. M.C. Rusconi, coll. « C.C.C. Mediaevalis » 292C, Turnhout, Brepols, 2024, LIII-89 p.
- *El comentario « Legitur » a Terencio*, éd. I. Ruiz Arzalluz, coll. « [Millennio Medievale](#) » 129, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, 232 p.
- EVRART DE CONTY, *Le Livre des Problemes de Aristote*, éd. Fr. Guichard-Tesson, M. Goyens, coll. « Classiques français du Moyen Âge » 205, Paris, Champion, 2024, 776 p.
- FILELFO Francesco (Philelph), *Consolatio ad Iacobum Antonium Marcellum de obitu Valerii filii*, éd. trad. I. François, coll. « Travaux d’Humanisme et Renaissance » DCL, Genève, Droz, 2023, 448 p.
- GALLUZZI Tarquinio, *Commentaire sur l’élégie*, éd., trad. É.-J. Poliquin, Intr., notes N. Dion, É.-J. Poliquin, G. Rioual., coll. « Les Classiques de l’Humanisme » 61, Paris, Les Belles Lettres, 2023, L-280 p.
- GIOVIO Paolo, *Portraits of Learned Men*, éd., trad. K. Gouwens, coll. « I Tatti Renaissance Library », Cambridge (Mass.), Harvard University Press. 2023, 688 p.
- GRAY Thomas, *The latin poetry*, éd., intr., trad., comm. E. Haan, coll. « Bloomsbury neo-latin series. Early modern texts and anthologies », London, Bloomsbury, 2024, 280 p.
- GROTIUS Hugo, *Annals of the War in the Low Countries*, éd., trad., intr. J. Waszink, coll. « Bibliotheca latinitatis novae », Leuven, Leuven University Press, 2023, 456 p.
- JACOBUS de ALTAVILLA, *Lectura in libros Sententiarum I-Principium, Questiones 1-6*, éd. M. Brinzei, Ch. Schabel, coll. « Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis » 312, Turnhout, Brepols, 376 p.
- JUNIUS Franciscus (Du Jon), *De pictura ueterum libri tres (Roterodami 1694), Livre II*, éd., trad. C. Nativel, coll. « Travaux du Grand Siècle » 58, Genève, Droz, 2024, 792 p.
- *Loups-Garous du Moyen Âge*, éd. C. Pierreville, « Champion Classiques Moyen Âge », 62, Paris, Champion, 2024, 752 p.

- MAIMONIDES Moses, « *Dux neutrorum vel dubiorum* », *pars II*, éd. D. Di Segni, coll. « Recherches de Théologie et Philosophie Médiévales-Bibliotheca » 17-2, Leuven, Peeters, 2023, 76*-275 p.
- MARLIANO Giovanni Bartolomeo : « *Cum adulescens litteris graecis operam darem* ». *El manuscrito latino de Giovanni Bartolomeo Marliano de Hesiodo, « Opera et dies »*. Edición crítica del ms. Ang. lat. 240 (Roma, Biblioteca Angelica), éd. J. López Zamora, coll. « Latomus » 367, Leuven, Peeters, 2023, IV-150 p.
- MARULIĆ Marko (Marulle), *The Davidiad*, éd. trad. E. Mulholland, coll. « Lynx » 4, Gent, Lysa, 544 p.
- MARZIO Galeotto, *De doctrina promiscua*, éd. crit., intr., notes E. Békés, coll. « Micrologus Library » 119, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, V-321 p.
- [« Les] *Monstres des hommes* ». *Un inventaire critique de l'humanité au XIII^e siècle. Édition bilingue, avec ses enluminures*, éd. P.-O. Dittmar, M. Pérez-Simon, coll. « Champion Classiques Moyen Âge » 63, Paris, Champion, 2024, 352 p.
- MORE Henry, « *Critique of the teutonic philosophy* ». *And other writings against Jacob Böhme. Text, translation and introduction*, éd. C. Hengstermann, coll. « The latin works of Henry More » 1, Leuven, Peeters, 2024, XII-335 p.
- NIDER Jean, *Le « Formicarius » de Jean Nider O.P. († 1438). La société chrétienne au miroir de l'Observance*, vol. 1. *Tradition, sources, enseignements*, vol. 2. *Édition et traduction*, éd. C. Chêne, coll. « Micrologus Library » 118, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2023, X-702 et V-1137 p.
- *Ovide moralisé. Livre I*, éd. P. Deleville, M. Possamai-Pérez, coll. « [Moyen Âge en traduction](#) » 15, Paris, Classiques Garnier, 2024, 123 p.
- PANDONI Porcelio dei, *Triumphus Alfonsi regis Aragonei devicta Neapoli*, éd. A. Iacono, coll. *Il Ritorno dei Classici nell'Umanesimo/Storiografia umanistica* » 4.15/15, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2023, XXXIV-183 p.
- PARACELSE, *Paracelsus (Theophrastus Bombast von Hohenheim, 1493–1541). Cosmological and meteorological writings*, éd. A. Weeks, D. Kahn, coll. « Aries Book Series » 36, Leiden-Boston, Brill, 2024, XIV-748 p.
- PICCOLOMINI Enea Silvio, *De Europa*, coll. « De Gruyter texte », Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, ca 226 p.
- POLIZIANO Angelo, *Panepistemon*, éd. D. Marrone, coll. « Edizione nazionale delle opere di Angelo Poliziano. Testi » IX. 3.2, Firenze, Olschki, 2024, VIII-166 p.
- *Registres du Conseil de Genève à l'époque de Calvin. Tome IX, du 1^{er} janvier au 31 décembre 1544*, éd. C. Chazalon, S. Coram-Mekkey, C. Santschi, H. Dami, G. Gross, A. Isoz, S. Vernhes Rappaz, préf. B. Lescaze, coll. « Travaux d'Humanisme et Renaissance » DCLIX, Genève, Droz, 2024, 2 vol., 1288 p.
- *Registres du Consistoire de Genève au temps de Calvin. Tome XVIII (20 février 1561-5 février 1562)*, éd. I.M. Watt, J.R. Watt, S. Vernhes Rappaz, coll. « Travaux d'Humanisme et Renaissance » DCLVI, Genève, Droz, 2024, 496 p.
- ROGER BACON, *Moralis philosophia*, texte, trad. P. Bernardini, C. Casagrande, C. Crisciani, R. Lambertini, C. Panti, M. Pereira, A. Rodolfi, S. Vecchio, coll. « Micrologus Library » 120, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, V-509 p.
- SECOND Jean, *Œuvres complètes*, dir. P. Galand-Willemen, V. Leroux *et alii*, coll. « Travaux d'Humanisme et Renaissance » DCLII, Genève, Droz, 2024, 4 vol., 3100 p.
- SPEYERT VAN DER EYCK Simon, SIEGENBEEK Matthia, *Carmina festiva*, Leiden-Boston, Brill, 2024, 23 p. : e-book (PDF) [8-10 févr. 1825].
- *Synods of the churches of and after the Reformation : The dawn of the Reformation (16th-17th Centuries)*, dir. A. Melloni, G. Braghi, coll. « C.C. Conciliorum œcumenicorum generaliumque Decreta » 6.1, Turnhout, Brepols, 2024, 2 vols, XXIV-1092 p.
- VALLA Lorenzo, *De Elegantia lingue latine prolegomena*, éd. C. Marsico, M. Regoliosi, coll. « Ed. Nazionale delle opere di Lorenzo Valla/Opere Linguistiche » 2, Firenze, Polistampa, 2024, 464 p.
- VALLA Lorenzo, *Secundum antidotum in Pogium*, éd. A. Patané, coll. « Ed. Nazionale delle opere di Lorenzo Valla/Opere Linguistiche » 7, Firenze, Polistampa, 2024, 400 p.
- VAN VOORST Iohannes, *Dicta a Joanne van Voorst die IX. Februarii MDCCCXV quum Jacobum Dermout et Jacobum Joannem Burgerhoudt sæcularibus Academiae concelebrandis, more majorum Doctores theologiae renuntiaret*, Leiden-Boston, Brill, 2024, 38 p. : e-book (PDF).
- VESALE André, *Examen des « Observations anatomiques » de Gabriel Fallope*, éd. D. Soulier, coll. « Renaissance latine » 7, Paris, Classiques Garnier, 2023, 616 p. : [= *Anatomicarum Gabrielis Falloppii observationum examen*].
- VIVÉS Joan Lluís, *The Satellitium siue symbola, or the Squadron of symbolic maxims*, éd., trad. J. Tello Brugal, coll. « Travaux d'Humanisme et Renaissance » DCXLIX, Genève, Droz, 2023, 280 p.

À paraître :

- LUTHER Martin, *The latin verse*, texte, trad., comm. C.P.E. Springer, coll. « Bloomsbury neo-latin series. Early modern texts and anthologies », London, Bloomsbury, 2025, 240 p.
- WEDSTED Christian, *The latin poems*, éd. A. Palmore coll. « Bloomsbury neo-latin series. Early modern texts and anthologies », London, Bloomsbury, 2025, 288 p.

ÉTUDES :

- « *Abscondi eloquium tuum in corde meo* ». *Mélanges en l'honneur de Gilbert Dahan*, dir. A. Noblesse-Rocher, coll. « Études Augustiniennes. Moyen Âge et temps modernes », 57, Turnhout, Brepols, 2024, 472 p.
- *Acta Conventus neo-latini Lovaniensis. Proceedings of the eighteenth International Congress of neo-latin studies (Leuven 2022)*, dir. F. Schaffnerath, D. Sacré, coll. « Acta Conventus neo-latini » 18, Leiden-Boston, Brill, 2024, XXXVIII-ca 743 p.
- *Ad Aeternitatem. Studi in onore di Luisa Rotondi Secchi Tarugi*, Firenze, Cesati, 2023, 420 p.
- ALBIERO L., MEYER Ch., *Fragments notés : Paris, Archives Nationales et Solesmes, Abbaye Saint-Pierre*, coll. « Catalogue des manuscrits notés du Moyen Age conservés en France », 8, Turnhout, Brepols, 2023, XX-365 p.
- AMALOU T., *La Sorbonne entre en guerre de religion. Autorité universitaire, censure et pouvoir royal en France (v. 1551-v. 1589)*, coll. « Travaux d'Humanisme et Renaissance » DCLVII, Genève, Droz, 2024, 592 p.
- ANDRETTA E., *Le Monde sous l'œil des médecins. Nature et politique à l'Escorial et au Vatican (XVI^e siècle)*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 134, Paris, Classiques Garnier, 2024, 459 p.
- *[The] Anglo-latin poetic tradition. Sources, transmission, and reception, ca. 650-1100*, ed. C.M. Curran, coll. « [Medieval Media Cultures](#) », Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 250 p.
- *[L']Antiquité après l'Antiquité : un héritage en partage*, dir. C. Bur, coll. « Scripta receptoria » 29, Bordeaux, Ausonius, 2023, 278 p.
- BAKOGIANNI A., GÓMEZ L.U., *Classical reception. New challenges in a changing world*, coll. « Trends in Classics-Pathways of Reception » 9, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, ca 415 p.
- BAUDRY H., *Contribution à l'étude du paracelsisme en France au XVI^e siècle (1560-1580). De la naissance du mouvement aux années de la maturité : Le « Demosterion » de Roch Le Baillif (1578)*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 60, Paris, Classiques Garnier, 2024, 256 p.
- *[La] Beauté de l'homme. Esthétique et métaphysique, de l'Antiquité à l'âge humaniste et classique*, dir. F. Malhomme, F. Vengeon, coll. « S.I.R.I.R. » 5, Turnhout, Brepols, 2024, 348 p.
- BERIOU N., *Les pouvoirs de l'éloquence. Prédication et pastorale dans la chrétienté latine (XII^e-XIII^e siècles)*, coll. « Titre courant » 76, Genève, Droz, 2024, 680 p.
- *Boccaccio und die bildenden Künste. Dialoge, Spiegelungen, Transformationen*, éd. S. Schütze, M.A. Terzoli, coll. « [Refigurationen](#) » 4, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 301 p.
- CARABIN D., *Henri Estienne, érudit, novateur, polémiste. Étude sur « Ad Senecae lectionem Proodopoeia »*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 66, Paris, Classiques Garnier, 2024, 352 p. : repr. 2006.
- CARABIN D., *Les Idées stoïciennes dans la littérature morale des XVI^e et XVII^e siècles (1575-1642)*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 51, Paris, Classiques Garnier, 2024, 1016 p.
- CARBONELL MANILS J., GONZÁLEZ GERMAIN G., *Antiquarian literature in the sixteenth Century. archaeology and epigraphy in printed books and manuscripts*, coll. « Transmissions » 10, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, ca 367 p.
- CENTANNI M., *Three ladies, three medals*, coll. « Studies in Iconology » 21, Leuven, Peeters, 2023, VI-105 p.
- CIABATTONI F., *Dante's performance. Music, dance, and drama in the « Commedia »*, coll. « [Mimesis](#) » 116, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 262 p.
- *Dante à Tours. Études réunies à l'occasion du septième centenaire de la mort de Dante (2021)*, coll. « Savoir de Mantice » 33, dir. S. Ferrara, G. Tomazzoli, Paris, Champion, 2024, 312 p.
- DAUVOIS N., *De la « Saturia » à la Bergerie. Le prosimètre pastoral en France à la Renaissance et ses modèles*, coll. « Études et essais sur la Renaissance », Paris, Classiques Garnier, 2024, 320 p. : repr. 1998.
- DELAURENTI B., *Mauvais Œil, Une histoire médiévale*, Paris, Le Cerf, 2024, 216 p.

- DELEGUE, Y., *Théologie et poésie ou la parole de vérité. La querelle entre Jacques Locher et Jacques Wimpeling (1500-1510)*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 77, Paris, Classiques Garnier, 2024, 230 p.
- DE VOOGD, C., *Dans le miroir de Johan Huizinga. Écrire et penser l'histoire au prisme de la France*, coll. « Bibliothèque d'histoire culturelle du Moyen Âge » 24, Turnhout, Brepols, 2024, 420 p.
- [La] *Dignité de l'homme*, dir. P. Magnard, coll. « Confluences » 6, Paris, Classiques Garnier, 2024, 257 p. : repr. 1995.
- DOMANSKI J., *Erasmus and philosophy. On the concept of philosophy developed by Erasmus of Rotterdam*, coll. « [Philosophy as a Way of Life](#) » 7, Leiden, Brill, 2024, 220 p.
- DUBOST F., *Aspects fantastiques de la littérature narrative médiévale (XI^e-XIII^e siècles), L'Autre, l'Ailleurs, l'Autrefois*, coll. « Nouvelle bibliothèque du Moyen Âge » 15, Paris, Champion, 2024, 1082 p.
- *Du nouveau sur le fabliau ?*, dir. P. Haugeard, S. Menegaldo, coll. « Colloques, congrès et conférences » 32, Paris, Champion, 2024, 508 p.
- *Église et État. Les clergés de cour en Europe (fin XV^e siècle-XVIII^e siècle). Service religieux et service politique dans les systèmes curiaux*, dir. A. Marchandisse, B. Pierre, coll. « Études Renaissance » 41, Turnhout, Brepols, 2024, 364 p.
- ENENKEL K.A.E., *Theatre of sexual attraction and psychological destruction. The myth of Hercules and Omphale in the visual arts, 1500-1800*, coll. « Intersections » 91, Leiden-Boston, Brill, 2024.
- *Enjeux environnementaux et souci de la nature, de la Rome ancienne à la Renaissance*, dir. I.G. Mastrorosa, É. Gavaille, coll. « Scripta receptoria » 26, Bordeaux, Ausonius, 2023, 290 p.
- *Être bénédictin sous l'Ancien Régime. La congrégation de Saint-Maur (1618-1790)*, dir. D.-O. Hurel, coll. « Bibliothèque de la Revue d'histoire ecclésiastique » 114, Turnhout, Brepols, 2024, 386 p.
- *Faire et défaire les savoirs. Frontières épistémiques sur le métier (XVI^e-XVII^e siècles)*, dir. Y. Atlas, A. Mangili, D. Rouiller, coll. « Cahiers d'Humanisme et Renaissance » 196, Genève, Droz, 2024, 424 p.
- FELDHOFFER Florian, *Die « Alexandrias » des Francisco Javier Alegre S.J. (1729-1788). Ein Epos zwischen Curtius Rufus und Vergil*, coll. « Noctes Neolatinae » 40, Hildesheim, Georg Olms, 2024, 600 p.
- *Florence and the idea of Jerusalem*, dir. T. Verdon, G. Serafini, H.S., Turnhout, Brepols, 2024, 338 p.
- FORSHAW P.J., *The Mage's images : Heinrich Khunrath in his oratory and laboratory (4 vols.)*, vol. 1 : *Prologue : Bio-bibliography & introduction to Khunrath's « Images »* ; vol. 2 : *Theosopher & christian cabalist* ; vol. 3 : *Mage & Alchemist* ; vol. 4 : *Epilogue. Reception (from Rosicrucians to modern occulture) & bibliography*, coll. « Aries Book Series » 37-40, Leiden-Boston, Brill, 551p. ; 457 p. ; 635 p. ; 366 p. [Cf. *Amphitheatrum Sapientiae Aeternae*].
- GOMEZ L.U. : voir BAKOGIANNI A.
- GONZALEZ GERMAIN G. : voir CARBONELL MANILS J.
- GUERRIER O., *Visages singuliers du Plutarque humaniste. Autour d'Amyot et de la réception des « Moralia » et des « Vies » à la Renaissance*, Paris, Les Belles Lettres, 2023, 480 p.
- GUEUDET G., *L'Art de la lettre humaniste*, éd. F. Wild, coll. « Bibliothèque de la Renaissance » 60, Paris, Classiques Garnier, 2024, 736 p.
- HACHE S., *La Période oratoire (1550-1750). Une esthétique du discours*, coll. « L'Univers rhétorique » 12, Paris, Classiques Garnier, 2024, 435 p.
- HUIBAN A., *Melanchthon et la théologie médiévale. Sagesse mystique, doctrine scolastique et parole de Dieu*, coll. « Cahiers de la Revue de théologie et de philosophie » 26, Genève, Droz, 2024, 124 p.
- [L']*Humanisme à Toulouse (1480-1596)*, dir. N. Dauvois, coll. « Rencontres » 229, Paris, Classiques Garnier, 2024, 639 p.
- [L']*Invention de la Renaissance. L'humaniste, le prince et l'artiste*, cat. dir. G. Toscano, J.-M. Chatelain, Paris, BnF, 2024, 264 p.
- JASPERS M., *Should we declare war on the Turks ? Petrus Nannius' « Declamatio de bello Turcis Inferendo »*, coll. « Spicilegium Sacrum Lovaniense » 60, Leuven, Peeters, 2024.
- *Jean Gerson écrivain. De l'œuvre latine et française à sa réception européenne*, dir. I. Fabre, coll. « Publications Romanes et Françaises », Genève, Droz, 2024, 640 p.
- « *Juvenilia* ». *Poétique et rhétorique de l'œuvre de jeunesse (XVI^e-XVIII^e siècle)*, dir. D. Knop, F. Lotterrie, J. Vignes, coll. « Colloques congrès et conférences sur le 16^e siècle » 9, Paris, Honoré Champion, 2024.
- KAHN D., *Alchimie et Paracelsisme en France à la fin de la Renaissance (1567-1625)*, coll. « Cahiers d'Humanisme et Renaissance » 80-2, Genève, Droz, 2024, 824 p.
- KÄRRHOLM M., *Swedish dissertations and their subjects, 1600-1820. An annotated catalogue*, coll. « Library of the Written Word-The Handpress World » 125, Leiden-Boston, Brill, 2024, 2 vol., 604+680 p.

- LAFLEUR C., *La « Nouvelle logique » des « Communia » du pseudo-Robert Grosseteste*, Paris, Vrin-Presses de l'Université Laval-Zêtésis, 2024, 800 p.
- LA GARANDERIE M.-M. de, *Christianisme et lettres profanes. Essai sur l'Humanisme français (1515-1535) et sur la pensée de Guillaume Budé*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 9, Paris, Classiques Garnier, 2024, 443 p. : repr. 1995.
- *Langue idéale, langue réelle. Description et normalisation des langues classiques du III^e siècle av. J.-C. au XII^e siècle de notre ère*, éd. L. Dumarty, coll. « CCLP » 15, Turnhout, Brepols, 268 p.
- *Late medieval and early modern libraries. Knowledge repositories, guardians of tradition and catalysts of change*, éd. O. Merisalo, N. Golob, L. Magionami, coll. « Bibliologia » 68, Turnhout, Brepols, 2023, 341 p.
- LAUBNER J., *Vénus malade. Représentations de la vérole et des vérolés dans les discours littéraires et médicaux en France (1495-1633)*, coll. « Travaux d'Humanisme et Renaissance » DCXLVIII, Genève, Droz, 2023, 560 p.
- LEFEVRE E., *Die Welt des neulateinischen Barockdichters Jakob Balde. 30 Studien*, coll. « Beiträge zur Altertumskunde » 416, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, IX-437 p.
- LUDWIG W., *Horti Musarum Amœnissimi*, éd. A. Steiner-Weber, Hildesheim, Georg Olms, 2024, 822 p.
- *[The] Materiality of sound in chant manuscripts in the West. Scriptor, cantor et notator*, vol. I, éd. E. de Luca, I. Moody, J.-F. Goudesenne, coll. « Musicalia Antiquitatis & Medii Ævi » 2, Turnhout, Brepols, 2023, 328 p.
- *Medieval manuscripts, readers and texts. Essays in Honour of Kathryn Kerby-Fulton*, dir. M. Schieberle, coll. « York manuscript and early print studies » 7, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 292 p.
- *Medieval « translatio ». Interdisciplinary studies in the translation and transfer of language, culture, literature*, dir. M. Bampi, S. Gropper, coll. « Modes of modification » 2, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 180 p.
- MEYER Ch : voir ALBIERO L.
- *Mittelalterliche Lyrik im Kontext*, éd. B. Kellner et A. Rudolph, coll. « [Deutsche Literatur. Studien und Quellen](#) » 49, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 427 p.
- MOORE C., *Plato in medieval England, pagan, scientist, alchemist, theologian*, coll. « Disputatio » 37, Turnhout, Brepols, 2024, 400 p.
- « *Motus mixti et compositi* ». *The portrayal of mixed and compound emotions in the visual and literary arts of Europe, 1500-1700*, dir. K.A.E. Enenkel, W.S. Melion, coll. « Intersections » 90, Leiden-Boston, Brill, 2024, 672 p.
- MOUCHEL C., *Rome franciscaine. Essai sur l'histoire de l'éloquence dans l'ordre des Frères Mineurs au XVI^e siècle*, coll. « Bibliothèque de la Renaissance » 48, Paris, Classiques Garnier, 2024, 752 p. : repr. 2001.
- « *Non est excellentior status* » : *Vaquer à la philosophie médiévale. Études offertes en hommage à Claude Lafleur*, dir. D. Piché, V.A. Buffon, coll. « Studia Artistarum », 49, Turnhout, Brepols, 2023, 458 p.
- ORSINO S., *La Biblioteca della Badia Fiorentina. Storia della collezione manoscritta e catalogo dei codici latini (secoli XI-XVI)*, coll. « Biblioteche e archivi/ RICABIM » 42/5, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2023, X-355 p.
- PELLE S., *New Latin contexts for old english homilies. Editions and studies of ten sources and analogues*, coll. « Studies and Texts » 233, Turnhout, Brepols, 2024, XII-504 p.
- PERIGOT B., *Dialectique et littérature : les avatars de la dispute entre Moyen Âge et Renaissance*, coll. « Bibliothèque de la Renaissance » 58, Paris, Classiques Garnier, 2024, 738 p. : repr. 2005.
- PJECHA M., *Theo-politics of the Hussite movement. From Reform to Revolution*, coll. « Studies in Medieval and Reformation Traditions » 246, Leiden-Boston, Brill, 2024, VIII-284 p.
- *PoetRi. Manoscritti di poesia italiana dei secoli XIV-XVI*, éd. N. Marcelli, coll. « [mediEVI](#) » 42, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, 275 p.
- *Projections of Jerusalem in Europe*, dir. B. Kühnel, N. Bodner, R. Bartal, coll. « Art & Religion » 14, Leuven, Peeters, 2023, VI-380 p.
- *Pseudo-Aristotelian texts in Medieval thought. Acts of the XXII annual Colloquium of the Société internationale pour l'étude de la philosophie médiévale, Cluj-Napoca, 28-30 sept. 2016*, dir. M. Brinzei, D. Coman, I. Curut, A. Marinca, coll. « Rencontres de philosophie médiévale » 28, Turnhout, Brepols, 2023, XXII-360 p.
- *La raison au Moyen Âge*, dir. D. Poirel, Paris, Vrin-Publ. de l'Institut d'études médiévales de l'Institut catholique de Paris, 2023, 346 p.
- RICABIM. *Repertorio di Inventari e Cataloghi di Biblioteche Medievali dal secolo VI al 152.. 6.1 Italia. Emilia Romagna. Modena e Reggio Emilia*, éd. S. Fazion, coll. « Biblioteche e archivi », 44, Firenze, Sismel-Il Galluzzo, 2024.

- ROCH A., *Les visages du cardinal. Construction et transformations de l'identité symbolique et matérielle du cardinalat à la fin du Moyen Âge et sous la première Renaissance*, coll. « Culture et société médiévales » 41, Turnhout, Brepols, 2024, 292 p.
- SIEBERT S., *Hypokrisie in der satirischen Literatur des Altfranzösischen. Zur Konturierung von Scheinheiligkeit im theologischen und gesellschaftlichen Diskurs*, coll. « [Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie](#) » 490, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 517 p.
- [Le] *Sommeil. Théories, représentations et pratiques (Moyen Âge et époque moderne)*, dir. B. Andenmatten, K. Crousaz, A. Paravicini Bagliani, coll. « Micrologus Library » 125, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2024, VI-437 p.
- *Teaching Plato in Italian Renaissance Universities*, dir. E. Del Soldato, M. Vanhaelen, coll. « Studia Artistarum » 51, Turnhout, Brepols, 2024, 176 p.
- *Testamentary Freedom. « Ius Commune » and particular Law (ca 1400-1620)*, dir. Vermeer M., W. Druwé, M. Mikula, coll. « Iuris Scripta Historica » 31, Leuven, Peeters, 2023, 230 p.
- *Te.Tra. 9. La trasmissione dei testi latini del Medioevo/ Mediaeval latin texts and their transmission. Esegese ibernica*, ed. L. Castaldi, coll. « [Millennio Medievale](#) » 128, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 778 p.
- [Le] *Théâtre antique au Moyen Âge. Étude des mots et des concepts dans les textes en français et en italien*, dir. F. Duval, E. Guadagnini, coll. « [Publications Romanes et Françaises](#) » 277, Genève, Droz, 2024, 672 p.
- TILLIETTE J.-Y., *La Saveur des mots. Essais sur l'art d'écrire au moyen âge*, coll. « Recherches et Rencontres », 39, Genève, Droz, 2023, 306 p.
- TILLIETTE J.-Y., *Littérature latine du Moyen Âge. Les jeux d'une langue poétique*, coll. « Essais sur la Moyen Âge » 79, Paris, Champion, 2024, 358 p.
- *Traductions imprimées, traductions pour l'imprimé (1470-1550)*, dir. E. Barale, M. Colombo Timelli, M. Crosio, B. Ferrari, coll. « Rencontres » 618, Paris, Classiques Garnier, 2024, 234 p.
- [La] *Transmission du savoir dans l'Europe des XVI^e et XVII^e siècles*, dir. M.R. Miranda préf. F. Wild, coll. « Rencontres » 194, Paris, Classiques Garnier, 2024, 542 p.
- TREHARNE E., *Disrupting categories, 1050-1250. Rethinking the Humanities through premodern texts*, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 145 p.
- VAILLANCOURT L., *La Lettre familière au XV^e siècle. Rhétorique humaniste de l'épistolaire*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 42, Paris, Classiques Garnier, 2024, 464 p.
- VALETTE J.-R., *La pensée du Graal. Fiction littéraire et théologie (XII^e-XIII^e siècle)*, coll. « Nouvelle bibliothèque du Moyen Âge » 85, Paris, Champion, 2024 : repr. 2008.
- VAN ROOY R., *New ancient greek in a neo-latin world. The restoration of classical bilingualism in the early modern Low Countries and beyond*, coll. « Brill Research perspectives in Humanities and social sciences », Leyden-Boston, Brill, 2023, X-178 p.
- [La] *Vertu de force du Moyen Âge au siècle des Lumières*, dir. J.-P. Dupouy, Ch. Chenetier, G. Ferretti, M. Gabriele, F. Roudaut, coll. « Rencontres » 639, Paris, Classiques Garnier, 2024, 949 p.
- [La] *Villa et ses ressources naturelles, de l'Antiquité à la première modernité*, dir. I.G. Mastroiosa, É. Gavoille, coll. « Scripta receptoria » 27, Bordeaux, Ausonius, 2024, 268 p.
- WEBER H., *Histoires des idées et des combats d'idées aux XIV^e et XV^e siècles de Raman Lull à Thomas More*, coll. « Études et essais sur la Renaissance » 13, Paris, Classiques Garnier, 2024, 952 p. : repr. 1997.
- WHITE P., *Early modern latin love poetry*, Leyden-Boston, Brill, 2023, VI-124 p.
- ZIMMERMANN J., *Konzeptionen des Heidnischen in der deutschsprachigen Literatur des 13. Jahrhunderts. Zu Rudolfs von Ems « Alexander » und Albrechts « Jüngerem Tituel »*, coll. « [Deutsche Literatur. Studien und Quellen](#) » 35, Berlin-Boston, De Gruyter, 2024, 301 p.

À paraître :

- ARMBRUSTER A.-K., *Figuration und Aneignung. Zur Hermeneutik von Narrativität und Bild bei Philipp Melanchthon*, coll. « Hermeneutik und Interpretationstheorie » 8, Leiden-Boston, Brill : à paraître déc. 2024.

REVUES :

- *Archivum latinitatis medii aevi (Bulletin Du Cange)*, 79 (2021), paru en 2024 : « Actes du colloque VOCES 2021. Fêtes et célébrations. Centenaire du *Dictionnaire du Latin médiéval*, Campus Condorcet (Aubervilliers), 29 sept.-1^{er} oct. 2021 », dir. B. Bon, A. Guerreau-Jalabert, H. Leithe-Jasper, K. Nowak, 352 p.
- *Bibliographie Internationale de l'Humanisme et de la Renaissance*, LV (2023) : travaux parus jusqu'à 2022, LXXVI-908 p.
- *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, LXXXVI, 1 (2024) : A. BOUSCHARAIN, « Les mathématiques au collège de Guyenne à travers l'exemple d'Élie Vinet » ; P.-V. DESARBRES, « Les Vigenère en Bourbonnais : notes sur l'ascension sociale d'une famille bourbonnaise au XV^e siècle » ; A. MOTHU, « Retour aux antipodes. Six notes sur le *Cymbalum mundi* ».
- *C.A.L.M.A. Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, VIII, 1 (2024) : « Iohannes Berthe-Iohannes Busch », Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, IV-124 p.
- *Cesura*, 3, 1 (2024) : L. Fonseca, « La *Laus Ursæ* (inc. 'Quos capis nigris') : une ode attribuée à tort à Giovanni Pontano » ; A. COROLEU, Ll. CABRÉ, « Un'indagine sulle traduzioni di Cicerone in Italia, Francia e penisola iberica (ca. 1330-ca. 1500) ».
- *Codex Studies*, 8 (2024) : « Ricordo di Stefano Zamponi » ; R. GUGLIELMETTI, « I codici agiografici di Santa Croce fra Duecento e Trecento » ; C. LORENZI BIONDI, « Primi appunti per un aggiornamento su frate Tedaldo della Casa e sui manoscritti a lui riconducibili » ; M. MARROCCHI, « Note sulla presenza di libri in inventari e testi memoriali monastici tra IX e X secolo » ; R. NERI, « Biblioteche camaldolesi dall'inventario generale disposto nel 1317 » ; C. TEDESCHI, « Manoscritti di età carolingia a Chieti e nel suo territorio » ; M. TURSI, « Per un censimento dei manoscritti toscani conservati a Bologna : la Biblioteca Universitaria » ; G. POMARO, « Il *Plut.* 19 sin. 1 e lo *Josephus latinus* ».
- *Emblematica. Essays in Word and Image*, 6 (2022), paru en 2024, dont : W.S. MELION, « *Hæretici typus, et descriptio* : Heretical and anti-heretical image-making in Jan David, SJ's *Veridicus Christianus* » ; D.L. DRYSDALL, « Why did Barthélemy Aneau translate 'line for line' ? » ; G. VERTOMMEN, « *Youth and Lush Greenery, that Attracts Tremendously* : the Seventeenth-century Dutch country house as an Amorous meeting place in Cats's emblematic œuvre » ; R. DAL TIO, « The *Pia Desideria* in the castle of Baron Vallaise in the Aosta valley : Iconographic sources and devotional choices ».
- *Filologia mediolatina*, XXXI (2024) : F. DOLBEAU, « Moïse de Bergame, traducteur du grec, et son florilège biblique » ; R. MACCHIORO, « On Burgundio Pisanus' Authorship of the Latin Version of Basil's *Hexaameron*. The Manuscripts and their Glosses » ; F. DE VIVO, « Le glosse della *mano tremula* di Worcester alla traduzione anglosassone dei *Dialogi* di Gregorio Magno » ; E. ROVATI, « Original and revised translations by John of Seville : The case of Masha'allah's *Epistola de rebus eclipsium* » ; P. VITI, « Considerazioni su Leonardo Bruni traduttore » ; F. IURATO, « *De cursu stellarum ratio siue De cursibus ecclesiasticis* : una paternità da rifondare » ; F. MANTEGAZZA, « La redazione B del *De doctrina religiosorum* » ; G. ZIFFER, « Ancora sulle tradizioni tripartite. Note e letture. Indici ».
- *Humanistica Lovaniensia*, 72 (2023) : « *Quicquid laborum suscipiebat, amore studiorum suscipiebat*. A Collection of Neo-Latin Essays dedicated to the Memory of Dr Jeanine De Landtsheer (1954-2021) », dir. D. Sacré, A. Smeesters, T. Van Houdt, K. Viiding, XV-491 p.
- *Journal of Medieval Latin*, 33 (2023)
- *Medioevo latino*, XLV (2024), 1210 p.
- *Mittellateinisches Jahrbuch*, 58 (2023), Bd. 1-3.
- *Moderni e antichi. Quaderni del Centro di studi sul Classicismo*, sér. II, I, V, 2023, 248 p.
- *Rassegna europea di letteratura italiana*, 59-60 (2023) : « La questione femminile nel pensiero e nella rappresentazione degli Umanisti (Italia-Francia) », dir. L. Boulègue, S. Gambino-Longo.
- *Revue d'Études médiévales et de philologie romane*, 2 (2024) : *varia*.
- *Revue d'histoire du protestantisme*, 9, 2 (2024), dont C. SECRETAN, « La réception de Spinoza dans les milieux réformés néerlandais du XVII^e siècle » ; P.-O. LECHOT, « Orthodoxie réformée, philologie et millénarisme. Anna Maria van Schurman (1607-1678) et la Bible ».
- *Revue Mabillon*, 95, n.s. 34 (2023), ca 238 p., dont : B. SAINT-SORNY, « L'acte de fondation de Montiéramey. Essai de restitution grâce aux manuscrits Pithou de la collection Dupuy » ; E. LETTIERI, « Per una credenza nell'Età moderna. Il deposito francese delle lettere di san Francesco di Paola e le sue vicende editoriali nei secoli XVI e XVII » ; C. ROUSSEAU, « Les décors hagiographiques des diplômes de partage des bienfaits spirituels de l'ordre des prêcheurs (XVII^e-XX^e siècles) » ; F. HENRYOT, « De l'archive au monument : le cordelier Claude Vuillemin au service des chanoinesses de Remiremont (1778-1788) ».

– *Romania*, 142, 565-566 (2024), dont : A. MACCIO, « *Vere tu es Deus absconditus*. Nouvelles considérations stemmatiques sur la tradition textuelle de la *Voie d'Enfer et de Paradis* de Pierre de l'Hôpital (1315-1336) ».

REVUES EN LIGNE :

– *Camenaë*, 29 (2023) : « Latin et grec au Moyen Âge et à la Renaissance », dir. S. Laigneau-Fontaine, E. Oudot, J. Pinguet :

⟨<https://www.saprat.fr/instrumenta/revues/revue-en-ligne-camenaë/camenaë-n29-decembre-2023/>⟩

– *Camenaë*, 31 (2024) : « *Aquitaniae Latinae*, Aquitaines latines », dir. A. Bouscharain, V. Giacomotto-Charra :

⟨<https://www.saprat.fr/instrumenta/revues/revue-en-ligne-camenaë/camenaë-n30-mars-2024/>⟩

– *Camenaë*, 31 (2024) : « Aux seuils des œuvres : réseaux et amitié à la Renaissance. Actes de la journée d'étude tenue à Sorbonne Université le 11 février 2023 », dir. N. Souhait :

⟨<https://www.saprat.fr/instrumenta/revues/revue-en-ligne-camenaë/camenaë-n31-juin-2024/>⟩

SITOGRAPHIE

1. Parmi les nouveautés indiquées par les membres de la SEMEN-L, signalons en particulier les portails et les publications suivants :

- le portail « **Corpus corporum** », hébergé par l'Université de Zurich (<https://mlat.uzh.ch/>), donne accès gratuitement à 30 bases de données textuelles pour un total de 225000000 mots environ. On peut entre autres accéder grâce à lui : à la *Patrologia latina*, aux *Acta sanctorum*, aux *Monumenta Germaniae Historica*, au *Corpus thomisticum*, à ALIM (Latinità italiana del Medioevo), à Perseus Digital Library, à la base CAMENA (*Corpus Automatum Multiplex Electorum Neolatinitatis Auctorum*) de l'Université de Mannheim.

- le portail « **Humanisme et Renaissance** », porté par Droz, (<https://humanisme-rennaissance.droz.org/>). Il est accessible depuis de nombreuses bibliothèques et rassemble plus de 800 titres, ouvrages critiques ou éditions (provenant des collections Travaux d'Humanisme et Renaissance, Cahiers d'Humanisme et Renaissance et les Seuils de la Modernité), avec la possibilité de mener des recherches complexes sur l'ensemble de ce corpus. Le site de l'**Association Humanisme et Renaissance** fournit en libre accès tous les comptes rendus de la BHR (<https://humanisme-rennaissance.org/search?menu=search>).

- le portail « **Mirabile** », porté par la Società Internazionale di Studi sul Medioevo Latino (SISMEL, Florence) (<https://sip.mirabileweb.it/home>). D'accès payant, mais consultable depuis de nombreuses bibliothèques, il permet la consultation des divers instruments bibliographiques publiés par les Edizioni del Galluzzo, l'organe éditorial de la SISMEL : la bibliographie annuelle *Medioevo Latino*, les répertoires *CALMA* (*Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi*), *BISLAM* (*Bibliotheca Scriptorum Latinorum Medii Recentiorisque Aevi*), ou *RICABIM* (*Repertorio di Inventarii e Cataloghi di Biblioteche Medievali*), ainsi que d'environ 2500 articles tirés des revues publiées sous l'égide de la SISMEL (*Filologia Mediolatina*, *Hagiographica*, *Iconographica*, *Itineraria*, *Micrologus*). Il donne aussi accès à la version numérisée de la plupart des lexiques médiolatins, ceux de Papias, d'Huguccio de Pise, de Giovanni Balbi, d'Osborn de Gloucester, ainsi qu'à l'intégralité du *Corpus Glossariorum latinorum* de Goetz. On y trouve encore la bibliographie des manuscrits (environ 40000) enregistrés dans *Medioevo Latino*. Et un *Atlas* de la culture médiévale y est en cours de constitution.

- le portail *Philelfiana* (<https://philelfiana.unimc.it/>). Il s'agit d'un espace numérique d'information, de mise à jour et de communication scientifique sur l'âge de l'humanisme, développé au sein de la Chaire de Philologie Humaniste de l'Université de Macerata (Prof. Silvia Fiaschi). Ce projet initialement dédié à la figure de Francesco Filelfo (dont il tire son nom), *Philelfiana* est devenu un projet pluriel qui promeut et soutient la recherche philologique, linguistique, littéraire et codicologique sur les XIV^e-XVI^e siècles. En plus de poursuivre les études sur Francesco Filelfo, il développe de nouvelles perspectives de recherche, notamment grâce à la collaboration avec d'importants centres de conservation et de recherche. Depuis la page d'accueil du portail, il est possible de s'inscrire à la lettre d'information périodique du projet. En particulier, les programmes suivants sont en cours de réalisation :

- *Umanesimo Adriatico*, cycles de séminaires (<http://philelfiana.unimc.it/linee-di-ricerca/umanesimo-adriatico/>)

- *Re.Medi.Hum. Bibliothèque numérique de la Renaissance, du Moyen Âge et de l'Humanisme*. RE.MEDI.HUM. est un espace virtuel en libre accès, né du développement du projet *Philelfiana*. Il vise à donner de nouvelles formes et opportunités à la recherche menée dans les domaines de la philologie, de la littérature et de la culture du Moyen Âge, de l'humanisme et de la première Renaissance européenne (domaines de recherche SH5 et SH6 de l'ERC). L'espace virtuel RE.MEDI.HUM. offre la possibilité d'héberger, de construire, de concevoir et de partager des outils de recherche de base, des bases de données, des collections virtuelles de sources primaires (manuscrits, livres imprimés anciens, documents), des fouilles, des reconstructions de profils d'auteurs et d'intellectuels, des cartes interactives de territoires

culturels, des publications scientifiques
(<https://bibliotecadigitale.unimc.it/handle/20.500.13026/3221>).

- Le *Certamen Philelfianum* (<https://philelfiana.unimc.it/certamen-philelfianum/>), concours de traduction de textes humanistes latins pour les lycées (<https://philelfiana.unimc.it/premiazione-certamen-philelfianum-vii-edizione/>).

- 3 nouveaux numéros (29, 30 et 31) de la revue *Camena* ont été publiés

(<https://www.saprat.fr/instrumenta/revues/revue-en-ligne-camena/>):

- o *Aux seuils des œuvres : réseaux et amitié à la Renaissance*, sous la direction de Nicolas Souhait
- o *Aquitaniae Latinae, Aquitaines latines*, sous la direction d'Anne Bouscharain et Violaine Giacomotto-Charra
- o *Latin et grec au Moyen Âge et à la Renaissance*, sous la direction de Sylvie Laigneau-Fontaine, Estelle Oudot et Jérémie Pinguet

2. La plupart des rubriques ci-dessous ont déjà été signalées en 2023 :

Le Portail Bibliissima (bibliothèque virtuelle des bibliothèques Antiquité-XVIII^e siècle) et ses ressources ont été particulièrement enrichis : <https://portail.bibliissima.fr/> ; <https://projet.bibliissima.fr/fr/ressources/ressources-bibliissima>

Le portail est un point d'entrée unique sur le patrimoine des cultures écrites anciennes de l'Antiquité à la Renaissance. Il a pour but de mettre en interopérabilité collections patrimoniales, archives de la recherche et littérature scientifique. Le portail donne accès à :

- des documents numérisés et des fiches catalogiques :
IIIF 360 : permet des recherches croisées dans 36 collections numériques rassemblant plus de 100000 documents (manuscrits et imprimés) conservés en France et à l'étranger (<https://iiif.bibliissima.fr/collections/>). Parmi celles-ci figurent (liste non exhaustive) : ARCA (bibliothèque numérique de l'IRHT, répertoire des cotes de manuscrits, incunables et livres anciens conservés dans les bibliothèques du monde entier, Gallica, Digital Bodleian, Bayerische Staatsbibliothek, Biblioteca Nacional de Portugal-Biblioteca Nacional Digital, NuBIS (bibliothèque numérique de la Sorbonne), e-codices, europeana Regia, Les Bibliothèques Virtuelles Humanistes, la Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel ; etc.
- des catalogues et bases de données spécialisées, comme le Catalogue collectif de France ou CCFR (<http://ccfr.bnf.fr/>), la base Theleme de l'Ecole des Chartes ([http://theleme.enc.sorbonne.fr/cours/livres_imprimes_anciens/repertoires XVIe](http://theleme.enc.sorbonne.fr/cours/livres_imprimes_anciens/repertoires_XVIe)), la base Budé (qui rassemble des informations concernant la transmission des œuvres antiques et médiévales par les manuscrits et les imprimés anciens (<https://bude.univ-tours.fr/php/search.php>) ; etc.
- des référentiels d'autorité (personnes physiques, noms géographiques, organisations, cotes de manuscrits et imprimés, descripteurs iconographiques) : <https://data.bibliissima.fr/w/Accueil>
- des éditions électroniques de textes anciens, comme des éditions d'inventaires (base Thecae <https://thecae.unicaen.fr/editions/maur/accueil>), de sermons (<http://www.sermones.net>)
- une multitude de ressources pour découvrir l'emblématique, la sigillographie, les filigranes, pour s'exercer à la paléographie (MultiPal), apprendre le latin (Collatinus), le grec (Eulexis), décrire un manuscrit, un imprimé, une reliure, éditer un texte ancien, faire des recherches sur les références bibliques dans la littérature chrétienne de l'Antiquité (Bibindex <https://www.bibindex.org/en/quotations>), transcrire automatiquement des sources manuscrites (eScriptorium : <https://msia.escriptorium.fr/>) ; etc.

Catalogues en ligne (ne figurant pas dans la liste des ressources de Biblissima)

- Catalogue des imprimés aux XVI^e et XVII^e siècles en Allemagne (6 grandes bibliothèques) : https://www.ag-sdd.de/Webs/agsdd/EN/Home/home_node.html
- Catalogue des imprimés aux XVI^e et XVII^e siècles aux Pays-Bas : <https://www.bibliopolis.nl/boeken/algemeen>
- Catalogue des éditions imprimées en Italie au XVI^e siècle : <https://edit16.iccu.sbn.it/web/edit-16>
- Karlsruher Virtueller Katalog : <https://kvk.bibliothek.kit.edu>
- The Heritage of the Printed Book Database (HPB) : <https://www.cerl.org/resources/hpb/main> (permet la recherche croisée dans des catalogues d'imprimés datés de c.1455-c.1830, conservés dans de grandes bibliothèques européennes et américaines)
- Pour le Royaume-Uni, voir : Universal Short Title Catalogue (jusqu'à fin XVI^e s.) : www.ustc.ac.uk

Bibliographie spécialisée

- Arlima : Les Archives de littérature du Moyen Âge (<https://www.arlima.net>)
- Association for Neo Latin Studies (<https://aanls.apps01.yorku.ca/>) : Basic Bibliography of Neo-Latin studies : <https://aanls.apps01.yorku.ca/links/basic-bibliography-of-neo-latin-studies/>

• Brepolis

Les bases Brepolis (accès payant, sauf mentions contraires ci-dessous ; plusieurs bibliothèques universitaires sont abonnées à tous ou à une partie de ces outils) : <http://www.brepolis.net/access.html>

- International Medieval Bibliography (IMB)
- Bibliography of Medieval Civilisation (BMC)
- Bibliographie annuelle du Moyen Âge tardif (BAMAT) (accès gratuit : <http://apps.brepolis.net/bamat/search>)
- Bibliographia Franciscana (accès gratuit : <http://cpps.brepolis.net/bf/search.cfm>)
- Bibliographia Internationalis Spiritualitatis (accès gratuit : <http://cpps.brepolis.net/bis/introduction.cfm>)
- IBHR - International Bibliography of Humanism and the Renaissance (Bibliographie d'articles, depuis 1965, sur l'Humanisme et la Renaissance couvrant tous les domaines de l'activité humaine sur la période 1350-1650) : <https://about.brepolis.net/international-bibliography-of-humanism-and-the-renaissance-ibhr-2/>

- Brill's Encyclopaedia of the Neo-Latin World (accès payant) <http://referenceworks.brillonline.com/browse/encyclopaedia-of-the-neo-latin-world>
- Heritage of the Printed Book : <http://hpb.cerl.org>

- Institute of Advanced Jesuit Studies, à Boston College (Boston, Ma.) : bibliographie en ligne élaborée sur les auteurs jésuites, de toutes les époques. Cette bibliographie est désormais en Open access. <https://jesuitonlinebibliography.bc.edu/>
- OPAC : une base très complète et à jour à la fois pour le Moyen Âge et la Renaissance http://opac.regesta-imperii.de/lang_en/index.php
- Université de Birmingham : Analytic Bibliography of On-Line Neo-latin Texts <http://www.philological.bham.ac.uk/BIBLIOGRAPHY/INDEX.HTM>

Bibliothèques et éditions numériques - téléchargement, éditions (parfois critiques) numériques

- Acta Sanctorum : <http://acta.chadwyck.co.uk/> (accès payant)
- Digital Statius : the Achilleid, édition numérique et traduction française du poème de Stace : <https://achilleid.unige.ch/welcome>
- Association for Neo Latin Studies (<https://aanls.apps01.yorku.ca/>), Neo-Latin Dictionaries and Texts Online
<https://aanls.apps01.yorku.ca/links/neo-latin-dictionaries-and-texts-online/>
- Archive.org : <https://archive.org> est une mine d'or pour les textes numérisés (tout comme Gallica)
- Bibliotheca Augustana (collection de textes classés par langue (bibliotheca Latina, Graeca, Germanica, etc), puis par auteur ou par période (Latinitas antiqua, classica, postclassica/ Latinitas mediaevalis/ Latinitas noua), puis par siècle) : <https://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html>
- Bibliothèque Ichtya : Bibliothèque thématique rassemblant des textes latins consacrés à l'ichtyologie (Antiquité, Moyen Âge, Renaissance) : <https://ichtya.unicaen.fr/lab/bibliotheque/accueil.html>
- *Biblioteca Italiana* qui, outre les textes italiens de nombreux auteurs, propose les textes latins de bon nombre d'humanistes italiens (Pétrarque, Boccace, Ficcin, ...) : <http://www.bibliotecaitaliana.it/>
- Brepolis
 - <http://apps.brepolis.net/BrepolisPortal/> (accès payant). La Library of Latin Texts rassemble, avec ses deux séries A et B, une très grande quantité de textes datant de l'Antiquité à la Renaissance. Ils sont interrogeables ensemble par le biais de la Cross search database.
 - Les MGH : <http://apps.brepolis.net/BrepolisPortal/default.aspx> Les textes rassemblés dans les MGH sont consultables sur la base de Brepolis (accès payant), qui facilite les recherches multicritères. Pour l'accès aux PDF des MGH, voir ci-dessous.
- Catullus Online, édition numérique des poèmes de Catulle, par Daniel Kiss : <http://www.catullusonline.org/CatullusOnline/>
- Cicéron, *De natura deorum* : édition électronique par Clara Auvray-Assayas : <https://www.unicaen.fr/puc/sources/ciceron/>
- Élec [Éditions en ligne de l'École des Chartes] : <http://elec.enc.sorbonne.fr/>, dont les *Chroniques latines de Saint Denis* : <http://elec.enc.sorbonne.fr/chroniqueslatines/>

- *Hortus sanitatis, Livre IV, Les Poissons*, édition électronique par Catherine Jacquemard, Brigitte Gauvin et Marie-Agnès Lucas-Avenel, avec la collaboration de Caroline Février et François Lecocq : <https://www.unicaen.fr/puc/sources/depiscibus/>
- *Geoffroi Malaterra, Histoire du grand comte Roger et de son frère Robert Guiscard*, livres I & 2, édition électronique par Marie-Agnès Lucas-Avenel : <https://www.unicaen.fr/puc/sources/malaterra/>
- *Humanistica Helvetica*. Prose et poésie latines des humanistes suisses du XVI^e siècle (<https://humanistica-helvetica.unifr.ch>),
- Hyperdonat : publication web de corpus de textes sur Commentaires de Donat aux Comédies de Térence (commentaires, éditions, thesaurus et lexiques) : <http://hyperdonat.tge-adonis.fr/>
- IntraText : Bases de textes latins (antique, médiéval et néolatin) <http://www.intratext.com/LAT/>
- *La Fabrique de Vésale et autres textes*, édition électronique par Jacqueline Vons et Stéphane Velut : <https://www.biusante.parisdescartes.fr/vesale/>
- Loeb numérisés : plus de 300 PDF en ligne <https://ryanfb.github.io/loebolus/>
- *Monumenta Germaniae Historica* (on peut y accéder par la base payante de Brepolis qui permet les recherches croisées (voir *supra*) ; mais les PDF des MGH sont aussi consultables en libre accès : <https://www.dmgh.de/>
- Musisque Deoque : Poésie latine (jusqu'au VII^e siècle) avec outils de recherche fine (cooccurrences et typologies métriques) : <http://mizar.unive.it/mqdq/public/>
- Neo-Latin Tools : <http://neolatin.lbg.ac.at/research/neo-latin-tools>
- Norécrit : Aux sources de la Normandie. Pratiques de l'écrit dans la Normandie médiévale
<https://emmsm.unicaen.fr/norecrit/norecrit/accueil.html>
- Poesia latina : Base de textes grecs et latins de l'antiquité (prose et poésie) avec outils de traduction interactive, de versification, de lecture à voix haute (etc) : <http://www.poesialatina.it>
- Renaissance d'Horace (éditions et traductions humanistes d'Horace) : <http://ihrim.humanum.fr/nmh/Horatus/>
- Scripta. Base des actes normands médiévaux, sous la direction de Pierre Bauduin : <https://www.unicaen.fr/scripta/>
- Society for Neo-Latin Studies : <https://warwick.ac.uk/fac/arts/ren/snls/neolatintexts/>
- Sourcencyme. Sources des Encyclopédies médiévales. Donne accès au corpus des textes encyclopédiques et à l'identification des sources antiques et médiévales compilées. <https://sourcencyme.irht.cnrs.fr>
- Sources chrétiennes online (<https://about.brepolis.net/sources-chretiennes-online-sco/>) (accès payant)
- Tacitus Online (sur les commentaires humanistes de Tacite) : <http://tacitus.elan-numerique.fr/>
- The Latin Library Medieval Latin <http://www.thelatinlibrary.com/medieval.html>
- The Latin Library Neo-Latin <http://www.thelatinlibrary.com/neo.html>

- Université de Birmingham : Library of Humanistic Texts : <http://philological.cal.bham.ac.uk/library.html>
- Université de Mannheim : a numérisé un grand nombre d'œuvres de la Renaissance : <https://digi.bib.uni-mannheim.de>

Autres outils (outre la boîte à outils de Biblissima signalée ci-dessus)

- Adriano Cappelli-Lexicon abbreviaturarum, Milan, 1912 (Univ. d'État de Moscou) : <http://hist.msu.ru/departments/8823/projects/Cappelli/>
- Dictionnaire international de la langue latine (800-1200) : *Novum Glossarium Mediae Latinitatis* <https://www.irht.cnrs.fr/fr/ressources/sites-web-outils-corpus/ngml>
- Glossaire du latin philosophique, qui recueille les définitions de plus de 35 000 concepts relatifs au vocabulaire philosophique du Moyen Âge : <https://www.irht.cnrs.fr/fr/ressources/sites-web-outils-corpus/glossaire-du-latin-philosophique>.
- Millesimo : chronologie médiévale. Millesimo est un instrument de chronologie événementielle et technique à l'usage des spécialistes des époques patristique et médiévale : <https://www.irht.cnrs.fr/fr/ressources/sites-web-outils-corpus/millesimo>.
- Thesauri : bases d'autorités et de connaissances partagées pour permettre de réaliser les index des éditions de sources : <https://thesauri.unicaen.fr/autorites/thesauri/accueil.html>

Carnets de recherche

- Dictamina (<https://dictamina.hypotheses.org/>), consacré au latin épistolographique médiéval (*ars dictaminis*), a été lancé en novembre 2022, dans le cadre du programme européen Dictamina (2021-2025)

Revue

- *Alma. Archivum Latinitatis Medii Aevi* (Bulletin du Cange) : <https://aibl.fr/categories-publications/archivum-latinitatis-medii-aevi-alma/> (résumés des articles en ligne)
- BAMAT et BAMAT On-line (sur Brepols). Bibliographie Annuelle du Moyen Âge Tardif : <https://www.irht.cnrs.fr/fr/publications/revues/bamat>
- *Calamus Renascens* : Revista de Humanismo y Tradición clásica <http://www.estudioshumanisticos.org/publicaciones.php>
- *Camena* : <https://www.sapat.fr/instrumenta/revues/revue-en-ligne-camena/>
- *Cahiers de civilisation médiévale Xe-XIIIe siècle* (Open Edition) : <https://journals.openedition.org/cmh/>
- *Cahiers de recherches médiévales et humanistes* (Open edition) : <https://journals.openedition.org/crmh/>
- *Classics@Journal* : <https://classics-at.chs.harvard.edu/about/>

- *e-Spania. Revue interdisciplinaire d'études hispaniques médiévales et modernes* (Open Edition) : <https://journals.openedition.org/e-spania/>
- *Gazette du livre médiéval* : <https://www.irht.cnrs.fr/fr/publications/revues/gazette-du-livre-medieval> (sur Persée : <https://www.persee.fr/collection/galim>)
- *Humanistica Lovaniensia. Journal of Neo-Latin and New Ancient Greek Studies* (https://poj.peeters-leuven.be/content.php?url=journal&journal_code=HLO)
- JOLCEL. *Journal of Latin Cosmopolitanism and European Literatures* : <https://jolcel.ugent.be/>
- *Les Cahiers de l'humanisme* (Les Belles Lettres) : <https://www.lesbelleslettres.com/livre/9782251442617/les-cahiers-de-l-humanisme>
- *Médiévales* (Open Edition) : <https://journals.openedition.org/medievales/>
- *Neulateinisches Jahrbuch – Journal of Neo-latin Language and Literature* <https://www.philologie.uni-bonn.de/ueber-uns/neulateinisches-jahrbuch-journal-of-neo-latin-language-and-literature>
- *Nordic Journal of Renaissance Studies* (Formerly *Renæssanceforum*), https://www.njrs.dk/about_njrs.htm
- *Revue d'études augustiniennes et patristiques* <https://www.patristique.org/Revue-des-Etudes-Augustiniennes.141.html>
- *Revue d'histoire des textes* <https://www.irht.cnrs.fr/fr/publications/revues/revue-dhistoire-des-textes>
- *Revue d'histoire ecclésiastique* (Brepols) : <https://www.irht.cnrs.fr/fr/publications/revues/revue-dhistoire-ecclesiastique>
- *RursuSpicae, Transmission, réception et réécriture des textes, de l'Antiquité au Moyen Âge* <https://journals.openedition.org/rursuspicae/>
- *Tabularia. Sources écrites des mondes normands médiévaux* (en particulier la rubrique « Documents, Sources en ligne ») <https://journals.openedition.org/tabularia/>

Sites de sociétés (dont la Semen-L et ses partenaires)

- Antiquité Avenir (<http://www.antiquite-avenir.org>)
- Centre for Renaissance and Reformation Studies, Victoria University in the University of Toronto (<https://crss.ca/>)
- Centre Montaigne (<https://centre-montaigne.huma-num.fr>)
- Fabula. La recherche en littérature (<https://www.fabula.org>)
- Fédération internationale des Sociétés et Instituts pour l'Étude de la Renaissance (FISIER, <https://fisieronline.wordpress.com>)
- International Association for Neo-Latin Studies (<https://ianls.com/>)

- Ludwig Boltzmann Institut (<http://neolatin.lbg.ac.at>)
- Ménestrel : Médiévistes sur le net. Sources, travaux et références en ligne (<http://www.menestrel.fr>)
- Roma nel Rinascimento (<https://www.romanelrinascimento.it>)
- Société d'Etudes Médio et Néo-latines (<http://www.semen-l.org/>)
- Société d'études du XVIIe siècle (<https://www.17esiecle.fr>)
- Société française d'Étude du XVI^e siècle (<https://sfdes.hypotheses.org>)
- Society for Neo_latin Studies (<https://warwick.ac.uk/fac/arts/ren/snls/>)

Transmission, prolongements et autres sites porteurs de ressources multiples

- Academia Vivarium Novum : Stages de langues anciennes enseignées « comme » des langues vivantes (<https://vivariumnovum.net/en>)
- *Cornu copia* : site de recherche universitaire ; annonces de colloques, de publications, appels à communications... (<https://cornucopia16.com/>)
- *Imago*. Lire du latin illustré (site créé par nos collègues de Toulouse) : ce site donne à lire des textes latins variés, accompagnés d'exercices, de commentaires et d'images pour des élèves du secondaire et des étudiants du supérieur (<https://imago.langues-anciennes.be/>)
- *Neoclassica*. Aux confluents de l'Antiquité et de la modernité : site de ressources pour les langues anciennes, copies et annales de concours, bibliographies, articles divers sur le latin, le grec et le français (<https://neoclassica.co/>)
- Studia Humanitatis παιδεία : site italien ; partage de documents iconographiques (entre autres) (<https://studiahumanitatispaideia.blog/>)

COLLOQUES ET JOURNEES D'ETUDES

- 25-28 septembre 2024, Nüremberg, Friedrich Alexander Universität : « Das Epos im lateinischen Westen (4. bis 15. Jahrhundert), 10^e congrès international de latin médiéval, org. M.C. Ferrari (Friedrich Alexander Universität Erlangen-Nürnberg) et J. Ziolkowski (Harvard University) ; www.mittellatein.phil.fau.de/epos-2024
- 26 octobre 2024, Sélestat, Bibliothèque humaniste de Sélestat : « La guerre des paysans en Alsace au printemps 1525 », journée d'études, org. G. Braeuner et J. Hirstein ; hirstein@unistra.fr
- 7-8 novembre 2024, Paris, Sorbonne Université Lettres : « L'Europe "en désastre visage" ? Calamités, désastres et catastrophes à la Renaissance », 1^{er} colloque du Pôle *Europe et Renaissance* en Sorbonne, org. J. Goeury, N. Leroux et E. Lurin ; julien.goeury@sorbonne-universite.fr
- 14-15 novembre 2014, Amiens, Université de Picardie Jules Verne : « L'éloquence académique en Europe de l'humanisme aux Lumières (XV^e-XVIII^e siècle) », colloque international, org. L. Claire et I. Walsers-Bürgler ; lucie.claire@u-picardie.fr
- 14-15 novembre 2024, Athènes, École Française d'Athènes : « Les nouvelles vies des divinités grecques en Europe du XIV^e au XX^e siècle », colloque international, org. C. Gaullier-Bougassas (Université de Caen-Normandie, CRAHAM-CNRS, UMR 6273) dans le cadre du projet ERC Agrelita) ; catherine.gaullier-bougassas@unicaen.fr
- 15-16 novembre 2024, Royaumont, Abbaye de Royaumont : « Ils y perdront leur latin » (Camille Saint-Saëns) : enjeux polémiques de la prononciation du latin chanté en France (1880-1914) », org. V. Leroux (EPHE, PSL), C. Reynaud (EPHE, PSL), T. Vernet (Responsable du Département des Bibliothèques et ressources de l'Abbaye de Royaumont) et F. Schaffenrath (Directeur du Boltzman Institut d'Innsbruck)
- 16 novembre 2024, Paris, Sorbonne Université : « Inscriptions : des textes aux musées », journée d'étude, org. S. Hériché-Pradeau, S. Lefèvre et G. Parussa ; s.heriche_pradeau@orange.fr
- 21-22 novembre 2024, Créteil, Université Paris Est Créteil : « Les institutions romaines dans la culture antique et historiographique des XV^e et XVI^e siècles : représentations et interprétations », colloque, org. I.G. Mastrososa (Université de Florence) et A. Raffarin (UPEC ; anne.raffarin@gmail.com
- 25 novembre 2024, Paris, Sorbonne Université (Maison de la Recherche) : « "Voyager, c'est traduire". Découvrir, désigner et décrire l'œuvre d'art dans la littérature viatique entre France et Italie (XVI^e-XVII^e siècles) », journée d'étude, org. J. Castiglione (Sorbonne Nouvelle), A. Lionetto (Sorbonne Université) et A. Sconza (Sorbonne Nouvelle) ; arterm.paris@gmail.com
- 5-6 décembre 2024, Paris, Institut catholique (Institut d'Études Médiévales) : « À quoi sert d'étudier le Moyen Âge aujourd'hui ? », colloque, org. P. Bermon (LEM/CNRS-PSL, IEM) et D. Poirel (CNRS/IRHT, IEM) ; p.bermon@icp.fr
- 11-12 décembre 2024, Reims, Université de Reims Champagne-Ardenne : « Poésie et prophétie : conversation inspirée ? », colloque international, org. X. Lafontaine (U. Reims Champagne-Ardenne) et A. Morvan (U. de Nantes) ; xavier.lafontaine@univ-reims.fr
- 21-22 janvier 2025, Turin, Université de Turin : « Letters, Communities of Ideas and Cultural Exchanges from the late Middle Ages to the Renaissance », colloque international, org. S. Iaria et E. Ardissino dans le cadre du projet « Cultural exchanges, network and community in early humanist Europe. The case of Aeneas Silvius Piccolomini (EuroCult) » ; simona.iaria@unito.it

- 28-29 janvier 2025, Dijon, Université de Bourgogne : « Présentation des auteurs bourguignons », journées d'étude dans le cadre du projet *Burgundia Humanistica*, org. S. Laigneau ; Sylvie.Laigneau-Fontaine@u-bourgogne.fr
- 6 mars 2025, 14h-18h, salle Mariette, INHA, « Écritures mythographiques », org. F. Prescendi (EPHE-PSL) et G. Pironti (EPHE-PSL) en collaboration avec V. Leroux (EPHE-PSL) et C. Bonhert (Université de Reims Champagne-Ardenne) ; pour le lien Zoom, écrire à francesca.prescendi-morresi@ephe.psl.eu
- 7-8 mars 2025, Créteil, Université Paris Est Créteil : « Itaca. Dialogue sur l'Antiquité et ses prolongements », collaboration entre les universités de Créteil, Barcelone et Neuchâtel ; anne.raffarin@gmail.com
- 14 mars 2025, Nantes, Université de Nantes : « V^e journée des jeunes chercheurs de la SEMEN-L », org. D. Boijoux, A. Dedieu et A. Morvan ; deborah.boijoux@univ-nantes.fr
- 20-22 mars 2025, Boston, Marriot Copley space - Westin Copley space - Sheraton Boston : « 71st Annual Meeting of the Renaissance Society of America », org. Renaissance Society of America et Shakespeare Association of America ; <https://www.rsa.org/general/custom.asp?page=RSABoston2025>
- 6-7 mai 2025, Louvain-la-Neuve, Université Catholique de Louvain-la-Neuve : « Nouvelles perspectives sur les correspondances néo-latines de la première modernité », journées d'étude internationales, org. F. Mercier et A. Smesters ; farah.mercier@uclouvain.be
- 14-16 mai 2025, Lyon, ENS Lyon-EnnsiB : « Imprimeurs et libraires en réseaux : communautés d'idées, parentèles et dynasties dans la production du livre en Europe, 1500-1650 », colloque international, org. M. Furno (IHRIM, Ens Lyon), M. Jourde (Ens Lyon, IHRIM) et M. Walsby (Centre Gabriel Naudé, Ennsib) pour le 50^e anniversaire de l'association et de la revue *Renaissance, Humanisme et Réforme* (1975-2025) ; martine.furno@ens-lyon.fr
- 24 mai 2025, Londres, Warburg Institute : « *Carmina nunc mutanda* : confessionalizing tendencies in Neo-Latin poetry of the Reformation period », colloque international, org. N. Hess et L. Nicholas ; nathaniel.hess@sas.ac.uk
- 4-6 juin 2025, Tours, CESR : « Lecturae Boccaccii. Lectures du *De casibus virorum illustrium* », colloque international, org. S. Ferrara (Université de Tours/CESR), F. Meier (Georg-August Universität, Göttingen), C. M. Monti (Università cattolica del Sacro Cuore, Milano), G. Frosini (Università di Siena, Presidente dell'Ente nazionale Giovanni Boccaccio) et E. Filosa (Vanderbilt University, Présidente de l'American Boccaccio Association) ; sabrina.ferrara@univ-tours.fr
- 12-13 juin 2025, Paris : Colloque organisé par l'IEHM (universitat de les Illes Balears), l'IHD Jean Gaudemet (université Paris-Panthéon-Assas) et l'IRM (université de Bordeaux), avec le soutien de l'IUF, sous la direction de X. Prévost, R. Ramis Barceló et L.-A. Sanchi : *Qu'est-ce que l'humanisme juridique ? What is Legal Humanism? ¿Qué es el humanismo jurídico? Che cos'è l'umanesimo giuridico?*
- 14-20 juillet 2025, Aix-en-Provence, Aix Marseille Université : « Neo-Latin, Language and Languages », 19^e congrès de l'IANLS, org. C. Pieper (Université de Leyde) et B. Charlet-Mesdjian (Aix Marseille Université) ; c.pieper@hum.leidenuniv.nl
- 18 juillet 2025, Aix-en-Provence, Aix Marseille Université : concert-conférence, org. V. Leroux dans le cadre du congrès de l'IANLS

PROJETS DE RECHERCHE

- « AGRELITA » : ERC dirigée sur la réception de l'Antiquité grecque en Europe occidentale pré-moderne par C. Gaullier-Bougassas (<https://agrelita.hypotheses.org/a-propos>). Se situant aux frontières des études littéraires, de l'histoire du livre et de l'histoire de l'art, l'ambition d'AGRELITA est d'explorer la question de la réception par une entrée nouvelle : l'étude des appropriations littéraires et artistiques de la Grèce ancienne

par des auteurs qui, des années 1320 à 1550, n'ont pas été en contact direct avec les œuvres grecques, ont accès à des sources latines diverses et, dans un processus de réception active qui relève avant tout de la création littéraire et artistique, choisissent l'écriture et l'illustration d'œuvres en langues vernaculaires. AGRELITA étudiera leur création de l'objet « Grèce ancienne » : comment ils élaborent leurs représentations de la Grèce ancienne en tant que telle, dans ses spécificités et son altérité, et en même temps inventent des liens entre elle et leur propre univers spatio-temporel, pour l'ériger en héritage. Contact : catherine-bougassas@orange.fr

- « *Burgundia Humanistica* » : programme dirigé par S. Laigneau-Fontaine, sur les humanistes bourguignons (XVI^e et XVII^e siècles). Projet soutenu par le Conseil Régional de Bourgogne, par un financement et un contrat doctoral (E. Ghiringhelli, *la Continuation des Fastes d'Ovide par le Dijonnais Claude-Barthélemy Morisot (1649), édition, traduction, commentaire du livre VII*, sous la dir. de S. Laigneau-Fontaine, u. Dijon, et V. Wampfler, u. Reims). Plusieurs travaux terminés ou actuellement en cours appartiennent à ce programme, par exemple la publication par N. Istasse de *Joannes Ravisius Textor, un régent humaniste à l'aube de la Renaissance française* (Genève, Droz, 2020) ou l'édition, traduction, commentaire en cours de la *Gigantomachie* de l'Autunois Jacques Guijon (1658). Le corpus est immense et varié (textes de droit, de médecine, *tumuli*, éloges, correspondances, poésies diverses). Contact : sylvie.laigneau-fontaine@u-bourgogne.fr.

- « HumanA, Humanismes Aquitains / Humanisme Aujourd'hui en Nouvelle Aquitaine », programme de l'Université Bordeaux-Montaigne, Centre Montaigne, direction V. Giacomotto-Charra (<https://centre-montaigne.huma-num.fr/projets-du-drmt/humana.html>). Le projet HumanA s'est donné pour but de renouveler l'étude des milieux intellectuels aquitains entre la fin du XV^e siècle et le premier tiers du XVII^e siècle, en dressant un panorama des grandes figures d'érudits et de savants qui y fleurirent à la Renaissance, mais demeurent aujourd'hui dans l'ombre d'auteurs plus célèbres. Il souhaite également faire mieux connaître, au-delà de Bordeaux ou Poitiers, les différents foyers de l'humanisme dans ce qui constitue aujourd'hui la grande Aquitaine. Plusieurs travaux et journées d'étude ont d'ores et déjà permis d'éclairer la richesse et la variété de la culture humaniste régionale et ses réseaux lettrés, que ce soit dans le milieu des parlementaires et juristes, des médecins ou encore des pédagogues, en particulier au collège de Guyenne, et ce quelle que soit la langue d'expression choisie par ces érudits. Contact : violaine.giacomotto@u-bordeaux-montaigne.fr

- « *Humanistica Helvetica* », projet de recherche dirigé par D. Amherdt (Université de Fribourg) et financé par le Fonds National Suisse (2020-2028), a pour but de faire connaître la littérature latine humaniste du XVI^e et de la première partie du XVII^e siècle en Suisse par le biais d'un portail Internet bilingue français-allemand (<https://humanistica-helvetica.unifr.ch>). Ce portail propose une introduction générale à la littérature latine dans la Suisse de l'époque, présente les différents genres littéraires (comme le théâtre, l'autobiographie ou l'épigramme) et étudie plusieurs thématiques particulières (comme le patriotisme ou l'éducation). La vie et l'œuvre de six auteurs représentatifs (parmi lesquels Conrad Gessner et Henri Glaréan) font l'objet d'introductions spécifiques. À cela s'ajoute une liste de tous les humanistes suisses, avec de brèves indications sur leur vie et leur œuvre. Enfin, le portail publie déjà près de 150 textes sélectionnés parmi les œuvres d'une cinquantaine d'écrivains. Tous les textes édités sur le portail sont traduits en allemand et en français, commentés et accompagnés d'une reproduction du manuscrit original ou de l'édition (généralement la première) d'où ils sont tirés. De nombreux chercheurs extérieurs ont d'ores et déjà publié des contributions sur *Humanistica Helvetica*. Contact : david.amherdt@unifr.ch.

- « IThAC » : projet de recherche ANR piloté par M. Bastin-Hammou (Université de Grenoble) et mené en collaboration avec l'UMR HiSoMA (Lyon III) autour d'une équipe de 15 chercheurs membres de Litt&Arts et d'HiSoMA. L'ANR IThAC a pour objectif l'étude de la réception du théâtre antique dans l'Europe du XVI^e siècle à travers l'analyse du corpus des paratextes savants imprimés qui lui sont alors consacrés, et la mise à disposition de la communauté scientifique de la traduction de ce corpus en français, grâce à la construction d'une interface numérique évolutive. On fait l'hypothèse que la collecte, la traduction et l'analyse de ce corpus, longtemps négligé parce que difficilement accessible matériellement et parce que très largement rédigé en latin, voire en grec, permettront de saisir à la fois comment le théâtre antique a été reçu et compris par ses « inventeurs » dans l'Europe du XVI^e s., mais aussi comment les idées et les méthodes qu'ils véhiculent, à l'heure où s'inventaient aussi bien le théâtre moderne que la philologie, ont circulé et se sont développées grâce notamment à leur large diffusion rendue possible par l'imprimé (<https://ithac.hypotheses.org/>).

- « LiBer » : projet de recherche ANR sur la traduction de trois *Décades* de Tite-Live par Pierre Bersuire († 1362), l'Université Lumière Lyon 2 et le laboratoire CIHAM (Histoire, Archéologie, Littératures des Mondes Chrétiens et Musulmans Médiévaux), UMR 5648. Promoteurs : M. Possamaï et C. Giraud. Contact : cedric.giraud@unige.ch

- « Littératures, philosophie et histoire à l'Âge humaniste. Regards croisés (XV^e-XVII^e siècles) », dir. L. Boulègue (UPJV-UR 4284 TrAme) et I. G. Mastrorosa (U. de Florence-SAGAS) : ce programme scientifique et pédagogique transdisciplinaire vise, à partir de l'étude des textes, à mettre en perspective le traitement humaniste de diverses questions politiques, culturelles et sociales au croisement des approches historique, littéraire, philosophique et artistique. Si le point de départ est philologique et littéraire, *lato sensu*, il pourra aussi susciter l'intérêt de collègues historiens et historiens de l'art autour de deux axes : les écrits philosophiques et religieux ; la question féminine dans la réflexion du premier âge moderne, du XV^e au XVII^e siècle. Cette dernière thématique est l'objet d'un séminaire international (5 à 7 séances par an).

- « Natale Conti, *Mythologia* (1567-1527) » : projet dirigé par C. Bonhert à l'Université de Reims-Champagne-Ardenne. Les *Mythologiae libri decem* de Natale Conti, publiés pour la première fois à Venise en 1567, servirent d'ouvrage de référence dans toute l'Europe pendant plus de deux siècles : les étudiants, les artistes, les poètes, les librettistes d'opéra, les médecins, les philosophes et le public lettré de l'Europe des XVI^e-XVIII^e siècles y puisèrent une connaissance encyclopédique sur les cultes et les croyances de l'Antiquité. Le site [Natale Conti, Mythologia, 1567-1627](https://eman-archives.org/Mythologia/) (<https://eman-archives.org/Mythologia/>) présente l'édition numérique de quatre états de ce texte en mutation (Venise 1567, Francfort 1581, Lyon 1612 et Paris 1627) : plus qu'une œuvre, la *Mythologie* constitue un corpus foisonnant auquel collaborèrent éditeurs, correcteurs, traducteurs et graveurs. Le projet est en cours de réalisation et accueille volontiers de nouvelles participations. Contact : celine.bohnert@univ-reims.fr

- « Relics » : le réseau international de recherche RELICS rassemble des chercheurs intéressés par le rôle dynamique du latin en tant que langue littéraire et culturelle européenne. RELICS est l'initiateur et le coordinateur d'un réseau de recherche scientifique plus vaste appelé « Littératures sans frontières. Une étude historique - comparative de la transnationalité littéraire prémoderne ». Ce projet collaboratif se concentre sur les littératures prémodernes après l'Antiquité à caractère transnational et dans les limites géographiques englobant l'Afrique du Nord, le Moyen-Orient et l'Europe : latin, grec byzantin, Arabe et hébreu - Yiddish - Ladino.

- « Les représentations du souverain dans les littératures de la première modernité : Pays de Bohême et France », projet de recherche PHC BARRANDE 2024 dirigé par V. Leroux (EPHE, PSL) et M. Slavíková (Prague, Institut de philosophie). Membres du projet : C. Absil (doctorante EPHE, PSL), S. Dubarry (doctorante EPHE, PSL), S. Péquignot (EPHE, PSL), V. Pelc (doctorant, Prague, Institut de philosophie), L. Storchová (Prague, Institut de philosophie), M. Vaculínová (Prague, Institut de philosophie). La représentation des souverains occupe une place prépondérante dans les différents genres de la littérature latine et vernaculaire des XVI^e et XVII^e siècles. L'objectif de ce projet est de confronter deux aires géographiques, la France et la Bohême, mais aussi des corpus, des points de vue et des méthodes. La plupart des membres de l'équipe sont des spécialistes de l'humanisme et de la littérature néo-latine et un enjeu important sera de repérer et d'analyser des œuvres latines encore peu explorées, puis de les confronter à la littérature vernaculaire, mais aussi à des écrits liés à l'activité diplomatique, en particulier les journaux d'ambassade et les ouvrages sur l'ambassadeur, d'où la présence d'un historien de la diplomatie.

- « Ricercar » : programme de recherche en musicologie créé par le Centre d'Études Supérieures de la Renaissance avec le concours de l'Université de Tours, du CNRS, et du Ministère de la Culture. Direction P. Vendrix.

- « *Tacitus on line* » : le projet *Tacitus On Line*, porté par L. Autin (SU) et I. Cogitore (UGA), propose une édition numérique native des principaux commentaires renaissants à Tacite (<http://tacitus.elan-numerique.fr/>), depuis les *Adnotationes* d'André Alciat (1517) jusqu'aux *Schediasmata* de Jean Gruter (1607), tels que rassemblés dans l'anthologie de Pierre Chevalier parue à Paris en 1608. En tirant profit des outils électroniques, il s'agit de réfléchir aux formes et aux spécificités du commentaire à Tacite au XVI^e siècle. À une époque où la place dans le canon de l'auteur des *Annales*, réputé obscur et accusé d'impiété, demeure fragile, puisqu'on lui préfère le style de Tite-Live parmi les historiens et de Cicéron parmi les prosateurs, et avant le basculement

dans un âge tacitéen au XVII^e siècle et l'essor du tacitisme, l'étude des commentaires du XVI^e siècle permet de mesurer la prudence avec laquelle les lecteurs humanistes de Tacite tentent de montrer, dans un contexte hostile, l'actualité politique, philosophique, littéraire de l'historien. Le projet se montre sensible au rôle des citations, à l'évolution diachronique des types d'observation des humanistes, aux relations entre le genre du commentaire et celui du discours ou du traité, et, plus généralement, à la culture littéraire, intellectuelle et politique des penseurs de la première modernité. Contact : louis.autin@sorbonne-universite.fr ou isabelle.cogitore@univ-grenoble-alpes.fr

COURS ET SÉMINAIRES

CNRS (Centre Norbert Elias et CRH)

Clémence Revest et Benoît Grévin

Séminaire de latin médiéval et renaissant pour historiens à l'ENS Paris : <https://histoire.ens.fr/latin-medieval-et-renaissant-pour-les-historiens.html> ; le séminaire est constitué de deux modules de dix séances chacun visant à approfondir la connaissance du latin pratiqué aux XII^e-XV^e siècles par l'étude commentée de textes dans une optique interdisciplinaire (traductions, problèmes d'analyse linguistique et stylistique, aspects historiques, aspects rhétoriques), mais dans une perspective avant tout historique. L'alternance entre un semestre consacré à des formes d'écriture proprement médiévales, et un autre à des formes d'écriture renaissantes en partie néo-classiques donne une vue complémentaire sur les différentes pratiques du latin au bas Moyen Âge.

CNRS (IHD)

Luigi-Alberto Sanchi avec Prévost Xavier (Université de Bordeaux, IRM – IUF)

L'Institut d'histoire du droit Jean Gaudemet de l'université Paris-Panthéon-Assas, en collaboration avec l'Institut de recherche Montesquieu de l'université de Bordeaux et l'Institut universitaire de France, organise des séances de séminaire qui ont lieu au Collège Sainte-Barbe, en salle Collinet (4 rue Valette, 75005 Paris, 3^e étage), le vendredi de 14h30 à 16h30. Les séances sont publiques. Elles peuvent également être suivies en ligne en écrivant à humanisme.juridique@gmail.com

Année 2025 : Humanisme juridique et utopie

-Vendredi 17 janvier 2025 : « La première est de M. Budé, Maître des Requêtes, sous François I^{er} ; elle a paru en 1550 ». Traductions et lectures juridiques de l'*Utopie* de Thomas More au XVI^e siècle. Diego Quagliani, Université de Trente.

-Vendredi 31 janvier 2025 : La fiction politique de l'*Utopie* ou les jeux sur l'interprétation du texte et de la loi Claire Pierrot, Lycée Lesage de Vannes.

-Vendredi 14 mars 2025 : Le *seminarium* d'*Utopia* : Budé lecteur de More. Richard Scholar, Durham University.

-Vendredi 4 avril 2025 : De quoi l'utopie est-elle le nom ? Retour sur l'origine supposée du genre à la Renaissance. Géraldine Cazals, Université de Bordeaux (IRM).

ÉCOLE NATIONALE DES CHARTES

65 rue de Richelieu (auditeurs libres sur inscription etudes@enc-sorbonne.fr)

François Ploton-Nicollet

- Latin médiéval, approche linguistique : Semestre 1, lundi, 14h30-16h30 entre le 30 sept. et le 31 oct. 2024

- Latin médiéval, documents d'archive (avec Olivier Guyotjeannin) : Semestre 2, lundi, 14h00-15h00, entre le 20 janv. et le 11 avril 2025

- Séminaire : *L'Apocalypse de Goliath* entre satire de la société et exégèse biblique : Semestre 1, mardi, 17h30-19h30, par quinzaine ; Semestre 2, le lundi, 18h00-20h00, par quinzaine.

- Codicologie théorique : Semestre 1, mercredi, 9h00-11h00, par quinzaine.

- Histoire littéraire : Bible et culture biblique : Semestre 1, lundi, 10h30-12h00.

- Histoire littéraire : Littérature latine chrétienne : Semestre 1, mercredi, 11h00-13h00.

- Histoire littéraire : L'épopée latine de Virgile à la Renaissance : Semestre 2, lundi, 10h30-12h30, du 20 janvier au 21 février.

ENS, RUE D'ULM, PARIS

Benoît Grévin (CNRS-CRH), et Clémence Revest (CNRS-centre Norbert Elias)

Latin médiéval et renaissant pour les historiens (latin niveau avancé). Vendredi 14h-16h. Sous-cycle 1 (automne 2024) : « L'imaginaire de la « renaissance » dans les premiers épistolaires humanistes, v. 1350-1450 » ; sous-cycle 2 (hiver-début printemps 2025) « Les techniques de la communication politique et religieuse médiévale, entre pouvoir, lettre et sermon » Contact : benoit.grevin@orange.fr ou benoit.grevin@ehess.fr.

ENS-LSH, LYON

Frédéric Duplessis, Marie-Céline Isaïa, Beate Langenbruch, Mathilde Cazeaux,

- Séminaire « Edition et traduction de la *Vie de saint Remi* (BHL 7152-7162) d'Hincmar de Reims ». Un vendredi sur deux (14h-16h), semestre 1 et 2 ; Lieu : Sources chrétiennes (1er étage), 22 rue Sala <https://sourceschretiennes.org/seminaire/hincmar-reims>

- Séminaire d'épistémologie des médiévistes de l'ENS de Lyon : *Les Savoirs des médiévistes à l'usage de tous*, première séance le vendredi 4 octobre, de 16-18h (semestre 1 et 2), Lieu : ENS de Lyon (voir catalogue de cours de l'ENS de Lyon)

- Séminaire « De Virgile à Pétrarque : l'épopée latine en diachronie » ; jeudi 11h-13h (semestre 2) ; Lieu : ENS de Lyon (Salle D2-121)

Le genre épique occupe une place centrale dans la littérature latine, qui se reflète non seulement dans la dignité qu'accordaient les Anciens au *genus sublime* ou l'influence fondamentale de l'*Énéide* de Virgile mais aussi dans la persistance de ce genre à travers les siècles. En effet, l'histoire de l'épopée latine débute avec l'apparition de la littérature en langue latine (avec les œuvres de Livius Andronicus ou de Naevius) et se poursuit tout au long de l'Antiquité et du Moyen Âge, bien après la chute de l'Empire romain d'Occident. Ce séminaire de recherche se propose d'étudier en diachronie les évolutions de l'épopée latine. Le corpus se concentrera sur le sous-genre constitué par les épopées historiques. Du *Bellum ciuile* de Lucain à l'*Africa* de Pétrarque en passant par les *Punica* de Silius Italicus, la poésie hagiographique carolingienne et l'*Alexandreis* de Gauthier de Châtillon, l'objectif du séminaire est de mettre en avant les permanences et les adaptations des codes de l'épopée historique latine en remplaçant chaque œuvre dans ses contextes littéraire, politique et historique (<https://www.ens-lyon.fr/enslyon-maquette/maquette-cours/LAT-4201/2024>)

- Cours de langue latine médiévale, mardi 14h-16h (semestre 1), Lieu : ENS de Lyon (Salle D2-031)

Découverte de la langue latine médiévale à partir de la traduction de textes portant sur les écoles médiévales et de textes extraits de bestiaires latins.

EPHE, PSL

Cédric Giraud, Section des sciences religieuses, avec Christophe Grellard

Philosophie, théologie et exégèse à Paris au XV^e siècle : autour de l'œuvre du célestin Claude Rapine, le vendredi à partir du 15 novembre 2024, puis tous les 15 jours. Sorbonne, salle D052, 14h-17h

Virginie Leroux : virginie.leroux@ephe.psl.eu

Séminaire de langue et littérature néo-latines (Virginie Leroux). Vendredi de 16 à 18h à partir du 25 octobre. 17, rue de la Sorbonne, 75005 Paris ; salle D054 Égyptologie

1. Poésie et politique : la célébration des rois de France
2. Retraduire Érasme : préparation du volume de la Pléiade
3. Traduire de vernaculaire en latin : Anne Bouscharain : l'exemple de l'*Histoire tragique* de Martial Deschamps (1576) traduite en latin par Jean Dorat
4. Mythographie et histoire des dieux païens
5. Varia : le deuil des pères dans la poésie néo-latine ; utopies néo-latines ; le néo-latin dans le secondaire

Jean-Marc Mandosio

Latin technique du XII^e au XVIII^e siècle

1. L'encyclopédie de Domenico Bandini (fin du XIV^e-début du XV^e siècle)
2. Lecture de manuscrits latins médiévaux et modernes

Sorbonne, escalier E, salle d'Égyptologie (D054) ; les jeudis de 14 à 16 h, à partir du 17 octobre. Contact : jean-marc.mandosio@ephe.psl.eu

Anne-Marie Turcan-Verkerk

- Latin médiéval, niveau intermédiaire : <https://ilara.hypotheses.org/formations/cours-de-lilara/europe/latin-medieval> ; le mercredi de 17h à 19h, date de reprise mercredi 16 octobre, en présentiel et visioconférence

- Langue et littérature latines du Moyen Âge : <https://www.ephe.psl.eu/langue-et-litterature-latines-du-moyen-age> : Létald de Micy, Opera omnia II : problèmes d'attribution, édition et traduction des œuvres hagiographiques. Date de reprise : mercredi 13 novembre, **en ligne** (mercredi de 10h00 à 12h00)
- Atelier médio-latin ; Trois samedis par an de 9h30-13h : dates à fixer
EPHE-PSL, salle d'Histoire (alias D 52), Sorbonne, escalier E, 1^{er} étage (à confirmer), et en visioconférence. Contact : anne-marie.turcan-verkerk@ephe.psl.eu

IRHT

Cécile Lanéry

« Lecture et critique des manuscrits latins. Cours d'initiation ». Inscrit au programme du master de recherche « Études médiévales : littérature, textes, savoirs » (Paris-Sorbonne, Sorbonne Nouvelle, ENS, ENC), mais ouvert à tous sans inscription préalable. Outre la formation de base nécessaire à l'édition des textes anciens (paléographie, codicologie, ecdotique, histoire des textes), le séminaire inclura des visites de bibliothèques et des conférences faites par des intervenants extérieurs.

Lundi, 18h00-20h00, du 16 septembre 2024 à juin 2025, salle de séminaire du Centre d'Études Anciennes de l'ENS (Rez-de-Chaussée). Contact : cecile.lanery@irht.cnrs.fr

Stage d'initiation au manuscrit médiéval, 7-11 Octobre 2024 ; sauf indication contraire : Campus Condorcet, Bâtiment Nord, 14 cours des humanités, Aubervilliers, métro Front Populaire ; <https://www.irht.cnrs.fr/fr/agenda/stage/stage-dinitiation-au-manuscrit-medieval-2024>

Eleonora Andriana (IRHT) et M. Husson (Observatoire de Paris)

La philologie des sciences astrales. Deux vendredis par mois à partir du 10 janv. 2025, 14h-16h ; Campus Condorcet / Observatoire de Paris

Sébastien Barret

Édition collective de documents diplomatiques « clunisiens » de la fin du Moyen Âge et du début de l'époque moderne. Un jeudi sur deux à partir du 12 septembre, 10h-12h. Contact : sebastien.barret@irht.cnrs.fr

Monica Brînzei (IRHT), Irène Caiazzo (LEM), Christophe Grellard (EPHE) et Catherine König-Pralong (EHESS)

« La philosophie médiévale à Condorcet ». Un mardi par mois à partir du 15 octobre de 17h à 19h

Jean-Charles Coulon (IRHT) et Julien Véronèse (univ. Orléans, IRHT)

« Le monde et ses merveilles. Cosmologie, géographie et nature au Moyen Âge entre Orient et Occident »
Un vendredi par mois à partir du 18 octobre de 10h à 12h, université d'Orléans

Jérémy Delmulle (IRHT), S. Franzoni (Sorbonne Université) et E. Lonati (EHESS)

Atelier de philologie et de critique textuelle : théorie et pratique

Un mercredi par mois à partir du 6 nov. de 14h à 16h

Jérémy Delmulle et Hanno Wijsman, section de codicologie de l'IRHT

« Histoires des bibliothèques anciennes ». Un jeudi par mois à partir du 7 novembre de 10h à 12h. Contact : jeremy.delmulle@cnrs.fr

Isabelle Draelants

« Atelier de traduction de textes scientifiques latin médiévaux : Lapidaires latins : recherche des sources et lecture de manuscrits ». 2^e et 4^e mercredi du mois à partir du 12 octobre de 14h à 16h, Condorcet et visioconférence. Programme des séances et informations sur <https://ateliervdb.hypotheses.org/693>

Contact : isabelle.draelants@irht.cnrs.fr

Emmanuelle Kuhry et Jérémy Delmulle

Les p'tits déj' « Humanités numériques » de l'IRHT ; un vendredi par mois à partir du 6 déc. de 9h30 à 12h30

Claudia Rabel

« Les Ymagiers. Conférences sur l'iconographie médiévale ». École du Louvre, lundi à partir du 21 octobre, 17 h 30-19h30 (et visioconférence). Contact : claudia.rabel@irht.cnrs.fr

Marek T. Kretschmer (Univ. de Lorraine)

- Littérature latine médiévale - M2 Cours magistral (automne 2024), lundi de 8h à 9h. Semaines 38-51 (sauf les semaines 44 et 46)

- Initiation à la paléographie (Antiquité et Moyen Âge) - L3 Cours magistral (automne 2024) lundi de 13h à 14h. Semaines 38-43.

J.-Ch. Coulon (IRHT), J. Véronèse (Univ. Orléans)

« Le monde et ses merveilles : cosmologie, géographie et nature au Moyen Âge entre Orient et Occident ». Les représentations du monde et de ses merveilles dans les traditions du bassin méditerranéen. Un vendredi par mois (10h-12h) à partir du 18 octobre 2024. Entrée libre, contacts : jean-charles.coulon@irht.cnrs.fr, julien.veronese@univ-orleans.fr

UNIVERSITE AIX-MARSEILLE (AMU)

Béatrice Charlet-Mesdjian

Préparation à l'épreuve optionnelle de Latin à l'Agrégation d'Espagnol, cours ouvert aux étudiants de Master 2 de LLCER Études hispaniques et aux étudiants internationaux de l'UFR ALLSH.

Béatrice Charlet-Mesdjian et Carine Ferradou

-Module transversal et optionnel « *Homo Viator*, les voyages de l'Antiquité à nos jours » dans le Master de LLCER (Lettres, Langue et Cultures Étrangères et Régionales) : 3 séances de 2h sur les voyages dans la littérature antique, les pèlerinages dans la chrétienté médiévale et les Grandes découvertes à la Renaissance.

-6 UE semestrielles de 3h/semaine (niveaux Initiation, Intermédiaire, Continuante) qui associent 1h30 d'apprentissage progressif et grammatical de la langue latine « normée » ou « classique » et 1h30 de cours de Néolatin (civilisation/littérature « humaniste » ou contemporaine) sur textes traduits (textes bilingues latin-français fournis) sur les thèmes suivants : À l'école des Humanistes (Initiation S1) ; Les Humanistes à la découverte du monde (Initiation S2) ; Les genres prosaïques populaires en latin (Intermédiaire S1) ; Lecture du recueil de nouvelles néolatines contemporaines *Eburneus Elephantulus* de Pierre Falleri (2019) et transposition de ces récits de fiction basés sur des faits historiques dans la Provence antique en planches de bande dessinée (Continuants S1 et S2).

-1 UE optionnelle de 3h par semaine au semestre pair (niveau Licence), entièrement dédiée à l'étude sur textes latins traduits de la révolution humaniste et des interactions et transferts culturels qu'elle a entraînés.

Un Diplôme Universitaire (DU) "Langues et cultures : néolatin et linguistique comparée" vient d'être créé à l'AMU à la rentrée 2024

UNIVERSITE BORDEAUX MONTAIGNE (CENTRE MONTAIGNE, PLURIELLES UR 24142)

Anne Bouscharain

- « Atelier néo-latin », en collaboration avec la Bibliothèque municipale de Bordeaux Mériadeck (séance annuelle pour les étudiants de CPGE le lundi, de 13h à 15h ; huit séances à la BM, ouvertes au public et aux étudiants de l'université ; contact : anne.bouscharain@gmail.com). Programme 2024-2025 : Élie Vinet et la *Schola Aquitanica* (Bordeaux, Millanges, 1583), programme des études au collège de Guyenne.

- Traduire de vernaculaire en latin : l'exemple de l'*Histoire tragique* de Martial Deschamps (Paris, J. Bienné, 1576) traduite en latin par Jean Dorat ; dans le cadre du séminaire de V. Leroux à l'EPHE, les 7, 14, 21 février et le 7 mars 2025.

Violaine Giacomotto Charra

- Séminaire de master « Littérature et transmission des savoirs à la Renaissance ».

- Cours magistral master 2 « Histoire et épistémologie des Sciences » : « Livres et lieux de savoir à l'époque moderne ».

UNIVERSITE DE BORDEAUX

Xavier Prévost (Université de Bordeaux, IRM – IUF) avec Luidgi Sanchi (CNRS)

L'Institut d'histoire du droit Jean Gaudemet de l'université Paris-Panthéon-Assas, en collaboration avec l'Institut de recherche Montesquieu de l'université de Bordeaux et l'Institut universitaire de France, organise des séances de séminaire qui ont lieu au Collège Sainte-Barbe, en salle Collinet (4 rue Valette, 75005 Paris, 3^e étage), le vendredi de 14h30 à 16h30. Les séances sont publiques. Elles peuvent également être suivies en ligne en écrivant à humanisme.juridique@gmail.com

Année 2025 : Humanisme juridique et utopie

-Vendredi 17 janvier 2025 : « La première est de M. Budé, Maître des Requêtes, sous François I^{er} ; elle a paru en 1550 ». Traductions et lectures juridiques de l'*Utopie* de Thomas More au XVI^e siècle. Diego Quaglioni, Université de Trente.

-Vendredi 31 janvier 2025 : La fiction politique de l'*Utopie* ou les jeux sur l'interprétation du texte et de la loi. Claire Pierrot, Lycée Lesage de Vannes.

-Vendredi 14 mars 2025 : Le *seminarium* d'*Utopia* : Budé lecteur de More. Richard Scholar, Durham University.

-Vendredi 4 avril 2025 : De quoi l'utopie est-elle le nom ? Retour sur l'origine supposée du genre à la Renaissance. Géraldine Cazals, Université de Bordeaux (IRM).

UNIVERSITE DE BOURGOGNE

Sylvie Laigneau-Fontaine : sylvie.fontaine@u-bourgogne.fr

Cours de Master lettres (à distance, via l'EAD) : « Une Europe néo-latine » : panorama des œuvres des « grands noms » humanistes d'Italie, d'Allemagne, de France, d'Angleterre, des Pays-Bas...

UNIVERSITE DE GENEVE

Cédric Giraud

- semestre d'automne : Les genres de la littérature latine médiévale

- semestre de printemps : Lecture commentée de textes latins médiévaux : Autour des auteurs Célestins (XIV^e-XV^e s.). Mardi, 12h-14h. Contact : cedricgiraud@gmail.com

UNIVERSITE DE LOUVAIN-LA-NEUVE

Agnès Guiderdoni : agnes.guiderdoni@uclouvain.be

Séminaire « Emblèmes, devises et genres littéraires à figures dans l'Europe moderne » (premier semestre).

Aline Smeesters : aline.smeesters@uclouvain.be

Ouverture d'une nouvelle finalité spécialisée en "Cultures latine et française du Moyen Âge et des Temps modernes" dans le master 120 en Langues et Lettres anciennes et modernes à l'UCLouvain) : <https://uclouvain.be/prog-2022-lafr2m-programme>

UNIVERSITE DE LYON III

Pascale Paré-Rey : pascale.pare-rey@univ-lyon3.fr

Cours de L3 : Réception des cultures antiques, orienté en partie sur le néo-latin ; réception de Sénèque, réception de la tragédie latine au XVI^e s., réception des 10 tragédies conservées.

UNIVERSITE DE NANCY

Marek T. Kretschmer : marek.kretschmer@univ-lorraine.fr

Initiation au néo-latin, L3 (CM).

UNIVERSITE DE NANTES

Déborah Boijoux

Séminaire sur la réception de l'Antiquité, 1^{re} séance lundi 2 décembre au matin, pour les autres séances, dates à fixer. Séminaire accessible en distanciel, via Zoom. Contact : deborah.boijoux@univ-nantes.fr.

UNIVERSITE DE PARIS-EST-CRETEIL(UPEC)

Anne Raffarin: anne.raffarin@u-pec.fr

Second semestre, les mercredis, 14h-17h, à partir du 29 janvier : « Le dialogue avec les Anciens dans la correspondance des humanistes de Pétrarque à Érasme ».

UNIVERSITE DE PICARDIE, JULES VERNE

Laurence Boulègue : laurence.boulegue@u-picardie.fr

-Littérature latine de la Renaissance : La rénovation humaniste dans la pensée et la littérature néolatines du XIV^e au XVI^e siècle (CM, Licence 3, 1^{er} semestre, lundi, 16h-18h) :

Ce cours se propose d'explorer, à travers un corpus de textes latins de la Renaissance humaniste, les grandes questions philosophiques et poétiques que posent les penseurs et écrivains de la fin du XIV^e siècle au XVI^e siècle. Il s'agit d'étudier, à travers quelques exemples illustres (Pétrarque, Boccace, Landino, Ficini, Politien, Nifo, Second, Belleau, Patrizi), leur projet de rénovation (*renouatio*) des lettres anciennes et de restauration de la culture antique, latine et grecque, ainsi que leur réappropriation et re-création de cet héritage antique. Les textes étudiés offriront un parcours de lecture et d'analyse depuis le premier mouvement humaniste, porté par Pétrarque et Boccace, aux théories philosophiques et écritures poétiques du Cinquecento.

- Séminaire de Master : La question féminine au tournant des XV^e et XVI^e siècles : la littérature de l'éloge et la réflexion philosophique (1^{er} semestre, lundi, 14h-16h) :

La question de la dignité des femmes, objet de débats au Moyen Âge aussi bien dans les traités péripatéticiens, philosophiques et théologiques, que dans les traités de médecine, est à nouveau posée à l'Âge humaniste. La collection de vies et de portraits *Sur les femmes illustres (De mulieribus claris)* de Boccace, dans la seconde moitié du XIV^e siècle, mit au cœur de la rhétorique de l'éloge le débat sur le rôle et le statut des femmes, tant dans la sphère privée que dans la sphère publique, au cours des deux siècles suivants. Ce séminaire se propose d'étudier un moment particulier du traitement humaniste de la question féminine, le tournant du XV^e et du XVI^e siècle, quand, dans les milieux intellectuels et les cours de Ferrare et de Mantoue, des femmes puissantes – en particulier Isabelle d'Este – décidèrent d'imprimer leur marque en passant des ouvrages de commande aux hommes lettrés de leur entourage, ravivant ainsi un débat qui allait irriguer l'Italie et la France tout au long du siècle.

- Séminaire doctoral, collaboration Laurence Boulègue (UR 4284 TrAme) et Androula Michael (UR CRAE (ED SHS UPJV-A2U) : Textes et représentations (2^e semestre, 6 séances de 2 heures) :

Ce séminaire conjointement organisé par les unités de recherche CRAE et TrAme se veut un lieu de réflexion pluri/inter/trans disciplinaire (lettres, esthétique, philosophie, histoire de l'art, peinture, sculpture, architecture, cinéma ...) sur la question de l'articulation du texte et de l'image, comprise dans l'acception large de représentation (picturale, architecturale, sculpturale...). Il se propose d'étudier, au cours de 6 séances de 2 heures, les théories et les pratiques de la rencontre entre le texte et les représentations artistiques (du XIV^e siècle à l'époque contemporaine) et de se demander ce que le texte fait à l'image et ce que l'image fait au texte, qu'ils soient conçus ensemble dès le départ (emblèmes, éditions illustrées, livres d'artistes, scénario cinématographique, œuvres plastiques, objets archéologiques et inscriptions, bandes dessinées ...) ou qu'ils se trouvent associés après-coup (ekphrasis littéraire, critiques d'art, théorie poétique ...).

- Séminaire de recherche *De mulieribus*, collaboration Laurence Boulègue (UPJV-UR 4284 TrAme) et Ida Gilda Mastroso (U. de Florence-SAGAS) (à distance, mensuel, octobre-juin)

Ce séminaire sur la question féminine dans la littérature et la pensée humanistes s'inscrit dans le cadre du programme scientifique et pédagogique transdisciplinaire *Littératures, philosophie et histoire à l'Âge humaniste. Regards croisés (XV^e-XVII^e siècles)*. Partant du constat que le débat sur la question féminine, dont on peut considérer que le *De claris mulieribus* de Boccace dans la seconde moitié du XIV^e siècle

est, dans la littérature humaniste, l'événement fondateur, suscite depuis quelques années un regain d'intérêt, en particulier dans le domaine des études de genre, il nous est apparu qu'il mérite d'être envisagé de nouveau grâce au croisement des regards disciplinaires. Si le corpus des collections de portraits et des vies a donné et donnent lieu actuellement à des études circonstanciées, principalement dans le champ de la rhétorique encomiastique, d'autres textes plus théoriques – dans des traités auliques, philosophiques, politiques, juridiques, historiques, poétiques ou au sein d'œuvres de fiction – restent encore dans l'ombre. Ils sont pourtant indispensables pour saisir plus largement les interrogations et les problématiques qu'a pu soulever la question de la nature, du rôle et du statut des femmes dans les débats qui ont eu lieu à l'Âge humaniste dans des aires culturelles variées, dans les différents centres de l'Italie de la Renaissance, mais aussi dans le reste de l'Europe.

Nathalie Catellani : nathalie.catellani@u-picardie.fr

Séminaire : « La figure de Jules César dans la littérature antique et humaniste : *imperator* ou tyran ? », avec Olivier Szerwiniack (deuxième semestre, dates non encore fixées)

UNIVERSITE SORBONNE UNIVERSITE

Hélène Casanova-Robin : helene.casanova-robin@sorbonne-universite.fr

- Séminaire : Littérature latine de la Renaissance (jeudi 15h-17h), Maison de la recherche de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université (salle D 421), 28 rue Serpente, 75006 Paris

*Semestre 1 (M1/M3 LC26LA – ou M1/M3LTZ26LA pour les étudiants inscrits depuis d'autres UFR que celles de latin ou de grec, ou encore M1/3LI0512 pour les étudiants inscrits dans le Master « de la Renaissance aux Lumières » SU/Paris 3) : Mythe et poésie : le ciel, les hommes et les dieux, dans la poésie latine de la Renaissance- étude des constellations et des mythes afférents.

Dans le sillage de Lucrèce, de Virgile, d'Ovide et de Manilius, les humanistes élaborent une poésie latine destinée à représenter la nature dans sa dimension universelle. Ils réfléchissent aussi bien sur les phénomènes terrestres et célestes que sur la dynamique du vivant et la condition humaine, partant du principe que le monde est un tout dont il s'agit d'exposer la cohésion.

Grâce à une subtile articulation entre merveilleux et rationalité, le mythe occupe dans cette démonstration une place de choix, constituant bien plus qu'un ornement du discours. La poésie didactique jubilatoire ainsi élaborée renouvelle les formes littéraires antiques et, nourrie des savants débats contemporains, elle inspire programmes décoratifs et œuvres en langue moderne.

On étudiera, notamment à partir de l'*Urania* de Giovanni Pontano – et des *Hymni Naturales* de Marulle –, comment la science des astres et de l'univers bénéficie de ce langage poétique raffiné et participe d'un ample questionnement sur l'origine de l'humanité et le destin des hommes. La poésie du ciel n'est en effet jamais dissociée d'une réflexion sur l'anthropologie ni des questions éthiques. Les mythes antiques sont revisités, au gré des interprétations qui leur ont été associées au cours des siècles et de nouveaux mythes sont élaborés.

(N.B. S'il s'agit des mêmes auteurs que ceux indiqués en 2023, les extraits étudiés en 2024 seront différents, on s'intéressera en particulier aux liens établis par les poètes entre les astres et la géographie de la terre).

*Semestre 2 (M2/M4 LC26LA – ou M2/M4LTZ26LA pour les étudiants inscrits depuis d'autres UFR que celles de latin ou de grec, ou encore M2/4LI0512 pour les étudiants inscrits dans le Master « de la Renaissance aux Lumières » SU/Paris 3) : Commenter les textes antiques à l'âge de l'Humanisme et à la Renaissance.

Le commentaire des textes antiques acquiert une forme nouvelle à l'âge de l'humanisme et de la renaissance. Des textes « oubliés » au cours du Moyen Âge sont alors redécouverts et la forme même du commentaire se diversifie. Si la tradition des scholies antiques perdure, apparaissent aussi des dialogues qui mettent en débat les écrits de l'antiquité, les doctrines et les modes de pensée ; plus encore, ce sont aussi des œuvres de fiction, en prose ou en poésie, romanesques ou dramatiques qui portent également une visée exégétique. La mythologie demeure un objet de prédilection de ces commentaires, matériau qui s'est si bien prêté à véhiculer toutes sortes de symbolismes. Les grandes œuvres de l'antiquité, Virgile, Platon, Cicéron, Ovide, Lucrèce donnent ainsi lieu à des analyses précises qui témoignent d'un nouvel éclairage, porteur des préoccupations contemporaines de leurs auteurs, qu'elles soient d'ordre politique, religieux, moral ou esthétique et bien sûr, philologiques. Nous étudierons quelques exemples de cette diversité des discours exégétiques dans les corpus latins du XV^e siècle italien.

Adrian Faure : adrian.faure@sorbonne-universite.fr

TD de L3 (1h), option « Littérature et culture latines de la Renaissance », Semestre 2 : « Qu'est-ce qu'un homme illustre ? L'exemple de Scipion à la Renaissance »

Pamela Mauffrais : pamela.mauffrais@sorbonne-universite.fr

TD de L3 (1h), option « Littérature et culture latines de la Renaissance », Semestre 1 : « *L'Isottaeus liber* de Basinio de Parme (1449) »

Émilie Sérís : emilie.seris@sorbonne-universite.fr

- CM/TD de L1 et L2 (2h), option « Littérature et culture latines de la Renaissance » (Semestre 1 et Semestre 2) : « Le nu dans la littérature et les arts de la Renaissance ».

- CM/TD de L2 (3h), bi-cursus Lettres (Sorbonne) / Sciences sociales (Sciences Po), S2 : « Prolongements de l'Antiquité à l'âge de l'humanisme ».

- Cours Magistral de L3 (1h), option « Littérature et culture latines de la Renaissance », Semestre 1 : « La poésie amoureuse néo-latine » ; Semestre 2 : « La renaissance de la biographie ».

- Agrégation d'italien, préparation à l'épreuve orale sur l'auteur latin : « Sainte Claire, *Lettres* ».

THÈSES DE DOCTORAT EN COURS

CRAHAM UMR 6273 (CNRS/UCBN), sous la dir. de M.-A. Lucas-Avenel et B. Gauvin

Céline Robert, *Les Épîtres* de Raoul Tortaire (XI^e-XII^e s.) : édition multimodale, traduction et commentaire.

CRH (CNRS), sous la dir. de Benoît Grévin

Sofia Santosuosso, *Langages du pouvoir : forme et réception de la rhétorique papale dans la summa dictaminis de Thomas de Capoue (1213-1268) / Linguaggi del potere : forme e ricezione della retorica papale nella Summa dictaminis di Tommaso di Capua (1213-1268) ; en cotutelle EHESS-Ca' Foscari ; 2023-*

ÉCOLE DES CHARTES, sous la dir. de François Ploton-Nicollet

Hildemar de Cointet, *Longe a peccatoribus salus* : Riccoldo da Monte Croce : lire le Coran et écrire sur l'erreur religieuse en Orient au début du XIV^e s. (thèse d'Ecole des Chartes).

Marc Ertoran, *Le codicillus* du pseudo-Lulle (thèse d'Ecole des Chartes).

Paul Lescuyer, *Les origines du pluriel de déférence en latin tardif* (thèse d'Ecole des Chartes).

Nicolas Guignard, *La pensée politique d'Hélinand de Froidmont au travers du Cronicon* (co-dir. P. Arabeyre) (thèse de doctorat).

François Mottais, *L'héritage de Stace dans la poésie latine tardive : permanences et innovations (IV^e-VI^e siècles après J.-C.)* (contrat doctoral de l'Univ. Paris-Ouest-Nanterre ; co-dir. É. Wolff) (thèse de doctorat).

Iulia Székely-Calma, *Le succès médiéval d'un pseudo-Aristote. Édition et étude de la diffusion du Liber de causis* (XIII^e-XVI^e siècles), co-dir. avec D. Poirel (thèse de doctorat).

Clément Zajac, *Edition, traduction et commentaire de la Lyrica poesis praeceptionibus et exemplis illustrata* de Jacob Masen (1654) (thèse de doctorat).

ÉCOLE DES CHARTES, sous la dir. de Dominique Poirel

Gabriel de Labretoigne, *Edition critique du traité de spiritualité de Richard de Saint-Victor, De exterminatione mali et promotione boni.*

ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES / PSL, sous la co-dir. d'Anne-Marie Turcan-Verkerk

Giorgia Puleio, *Edizione critica del Directorium ad passagium faciendum* (prima metà Trecento) (doctorat et CD de l'Università di Roma La Sapienza, sous la dir. de Paolo Chiesa) ; 2022-

ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES / PSL, sous la dir. de Virginie Leroux

Cassandra Azi, « Joyeux dans le ciel ». Les écrits consacrés à la mort d'Anne de Joyeuse. Édition et commentaire (co-dir. J. Goeury, Sorbonne Université) ; 2024-

Claire Absil, La représentation de la montagne chez les humanistes européens : Sources et renouveau d'une symbolique au tournant du XVI^e siècle (co-dir. D. Amherdt, Université de Fribourg ; contrat financé par l'ENS Lyon) ; 2023-

Fabrice Delplanque, Édition, traduction et commentaire du Livre V du *De poeta* d'Antonio Sebastiano Minturno (1559) ; 2018-

Stéphanie Dubarry, Les figures de l'inspiration dans le *De Deis gentium... historia* de Lilio Gregorio Giraldi (1548) ; 2021-

Théo Gibert, Le théâtre de Pierre Corneille et la culture jésuite (co-dir. O. Leplâtre, Lyon) (contrat financé ENS Lyon) ; 2021-

Sacha Orval, Édition, traduction et commentaire des deux premiers livres de l'*Argénis* de Jean Barclay ; 2023-

Jérémy Pinguet, Édition, traduction et commentaire des *Nénies* de Salmon Macrin (co-dir. avec S. Laigneau-Fontaine, Université de Dijon, contrat financé ENS Ulm) ; 2021-

AVIGNON UNIVERSITÉ, sous la dir. de Florence Bistagne

Giovanna Cascone, Penser le luxe et les arts entre Italie et Espagne au XV^e siècle : le laboratoire napolitain. Anthologie de textes, édition critique et traduction (co-tutelle avec A. Iacono, Université de Naples Federico II).

Gianluca Del Noce, Une politique de la « grandeur » : théorisation, construction et réception de modèles culturels à Naples entre le XV^e et le début du XVI^e siècle (co-tutelle avec G. Cappelli, Université de Naples l'Orientale).

UNIVERSITE BORDEAUX MONTAIGNE, sous la dir. de Violaine Giacomotto-Charra :

Hannelore Pierre, D'Ausone à Élie Vinet. *La Commémoration des professeurs bordelais* d'Ausone et sa réception dans les milieux humanistes bordelais de la Renaissance (co-dir. avec R. Robert, U. Bordeaux Montaigne).

Marie Gall, Âme, Imagination et nouveaux systèmes cosmobiologiques dans les fictions scientifiques du XVII^e siècle.

Claire Varin d'Ainvelle, Greffe, transplantation, acclimatation : transformations du végétal dans la littérature française de la Renaissance.

UNIVERSITÉ DE BOURGOGNE, sous la dir. de Sylvie Laigneau-Fontaine

Elena Ghiringhelli, Le livre VII de la *Continuation des Fastes d'Ovide* du Dijonnais Barthélemy Morisot, édition, traduction, commentaire (CD Région Bourgogne-Franche Comté, co-dir. avec V. Wampfler, U. de Reims). Soutenance le 17 octobre 2024.

Valérie Letercq, La traduction latine de l'*Iphigénie à Aulis* d'Erasmus (co-dir. avec E. Oudot, U. de Bourgogne).

Jérémie Pinguet, Édition, traduction, commentaire des *Nénies* de Jean Salmon Macrin (co-dir. avec V. Leroux, EPHE ; contrat doctoral ENS).

UNIVERSITÉ DE GENÈVE, sous la dir. de Cédric Giraud

Pierre-Olivier Beaulnes, Édition critique de la traduction latine de l'*Oneirocriticon* du pseudo-Achmet effectuée par Leo Tuscus. Étude de la traduction et de la réception d'un traité d'oniromancie byzantin du X^e s. ; 2024-

Blandine de Germa, Former l'intériorité au XIV^e siècle : l'*Orationarium* du célestin Pierre Poquet. Édition critique et commentaire ; 2020-

Julien De Ridder, Humanisme et révolution poétique au onzième siècle : recherches sur les *carmina varia* de Marbode de Rennes (en co-tutelle avec B. Van Den Abeele, Université de Louvain-la-Neuve) ; 2021-

Nicolas Mazel, Fortune des Héroïdes d'Ovide au Moyen Âge (XI^e-XV^e siècles) : domaine français, latin et italien (en co-tutelle avec M. Possamai, Université de Lyon 2) ; 2021-

Anne-Claude Mérieux, Penser l'éducation du roi dans les romans des XII^e et XIII^e siècles : Alexandre, Arthur et Josaphat (en co-tutelle avec V. Fasseur, Université de Montpellier) ; 2021-

Felix Schultze, Recherches sur les manuscrits médicaux de la bibliothèque cistercienne d'Altzelle (co-dir. avec C. Cardelle de Hartmann, Université de Zurich) ; 2021-

UNIVERSITÉ DE GRENOBLE- ALPES, sous la dir. de Malika Bastin

Louisa Laj, Penser la tragédie grecque au XVI^e siècle.

UNIVERSITÉ JULES VERNE, AMIENS, sous la dir. de Laurence Boulègue

Vincent Bruni, Le *De imitatione* (1541) de Bartolomeo Ricci : édition, traduction et commentaire du livre I. Pédagogie et humanisme au seizième siècle italien ; 2019-

Davide Bruno, La question féminine entre au tournant des XV^e et XVI^e siècles. L'*Apologia mulierum* (1529) de Pompeo Colonna (cotutelle U. de Florence, dir. I.-G. Mastrorosa) ; 2023-

Florentin Maroye, Les traductions latines des trois comédies d'Aristophane (*Les Guêpes*, *La paix*, *Lysistrata*) par Florent Chrestien (1541-1596) (co-dir. avec N. Catellani) ; 2021-

Lisa Pichon, Entre poésie et philosophie : la satire dans la pensée d'Isaac Casaubon (1559-1614) (co-dir. S. Aubert Baillot, U. de Lille), CD ; 2024-

UNIVERSITÉ JULES VERNE, AMIENS, sous la dir. de Nathalie Catellani

Florentin Maroye, Les traductions latines des trois comédies d'Aristophane (*Les Guêpes, La paix, Lysistrata*) par Florent Chrestien (1541-1596) (co-dir. avec L. Boulègue) ; sept. 2021-

UNIVERSITE LOUVAIN-LA-NEUVE, sous la dir. d'Aline Smeesters

Elisabeth Aydin, Poésie et philosophie grecques dans l'humanisme français et néerlandais entre la seconde moitié du XVI^e et la première moitié du XVII^e siècle.

Farah Mercier, Autour de Denis Petau (*Dionysius Petavius* s.j., 1583-1652) : étude du réseau relationnel d'un jésuite français (co-tutelle UCLouvain - KULeuven, co-dir. avec H. Cools).

Caroline Supply, La veine poétique néo-latine du deuil familial au tournant du XV^e et du XVI^e siècle en Italie. Étude de la construction du discours poétique et des représentations.

UNIVERSITE DE LYON III, sous la dir. de Pascale Paré-Rey

Yzé Avocat, Étude des paratextes de l'édition séparée des *Ad Senecæ Medeam commentarii* de M. Raderus (Munich, 1631).

UNIVERSITÉ DE PARIS 1-PANTHÉON SORBONNE, sous la dir. de Dominique Couzinet

Michele Merlicco, Espace et mémoire dans l'œuvre de Francesco Patrizi (CD, co-dir. avec Guidi Giglioni, Università di Macerata) ; soutenance prévue début 2025.

Leonardo Graciotti, Sensus e sensibilia. *L'Expositio libelli De sensu et sensato* di Pietro Pomponazzi (co-dir. avec Guidi Giglioni, Università di Macerata) ; soutenance prévue en novembre 2024.

UNIVERSITE PARIS II PANTHEON-ASSAS, sous la dir. de Xavier Prévost

Gaëtan Ravoniarison, La pensée juridique de Claude de Seyssel (v. 1450-1520) : la tradition à l'épreuve de l'humanisme ; co-direction B. d'Alteroche, contrat doctoral ; 1^{re} inscription en 2021.

Baptiste Robaglia, La pensée juridique d'Étienne Pasquier (1529-1615) ; co-direction P. Cocatre-Zilgien ; contrat doctoral (université Paris II Panthéon-Assas), puis ATER à l'université de Bordeaux ; 1^{re} inscription en 2019, université Paris-Panthéon-Assas.

UNIVERSITÉ DE PARIS-EST CRETEIL, sous la dir. d'Anne Raffarin

Caroline Benoit, Pour une nouvelle écriture de l'histoire de l'humanité à la Renaissance : les historiens grecs et leurs traductions latines dans le *De inuentoribus rerum* de Polydore Virgile (1499).

Nicolas Brisbois, Les traductions latines des dialogues apocryphes de Platon par l'humaniste allemand Willibald Pirckheimer (codir. avec J. Hirstein, U. Strasbourg).

Mathilde Pommier, *Admirabilia, miracula, mira exempla* : rêves, présages, fantasmes dans la littérature humaniste : les *Geniales Dies* d'Alessandro d'Alessandri (1522).

Ben Schoentgen, *Rome triomphante* (1559) : les enjeux d'une restauration.

UNIVERSITÉ DE REIMS, sous la dir. de Sophie Conte

Léa Gariglietti, Le livre sonore des *amantes sonoritatis* : réception de la Seconde sophistique dans le *Theatrum veterum rhetorum* de Louis de Cressolles (1620) (CD URCA) ; 2023-

UNIVERSITÉ ROMA TRE, ROME, sous la dir. de L. Marcozzi et G. Crimi

Rita Pasquale, Édition complète et commentée des poèmes latins de Pietro Bembo.

SORBONNE UNIVERSITÉ, sous la dir. d'Hélène Casanova-Robin

Hélène Bufort, Édition, traduction et commentaire des *Neapolitani poematum Libri* de Pietro Gravina (CD, SU) ; 2023-

Gabriele Cascini, Formes du comique dans les *Dialogues latins* de Giovanni Pontano : entre sources antiques et arts du spectacle (CD ISAntiq SU, en co-dir. avec G. Germano (Univ. de Naples Federico II) ; 2023-

Adrian Faure, Scipion l'Africain entre Antiquité et Renaissance : réélaboration morale, politique et poétique d'une figure littéraire et artistique (co-dir. avec E. Rosso, CD IsAntiq SU) ; soutenance prévue le 23/11/2024.

Lucas Fonseca, Édition, traduction et commentaire du recueil *Parthenopeus siue Amores* de Giovanni Pontano (CD ENS- co-tutelle A. Iacono, Università degli Studi di Napoli-Federico II) ; 2020-

Alessia Grillone, Digitalizzazione ed edizione digitale delle traduzioni latine umanistico-rinascimentali dell'*Etica* di Aristotele nei codici della Biblioteca Nazionale di Torino (co-dir. E. Malaspina, U. Turin), thèse financée dans le cadre du projet BINARI (La Biblioteca Nazionale per ARistotele) de la Bibliothèque nationale de Turin ; 2023-

Paméla Mauffrais, Édition, traduction et commentaire de l'*Isottaeus Liber* (1449), recueil élégiaque en trois livres composé par Basinio de Parme (CD SU) ; 2022-

SORBONNE UNIVERSITÉ, sous la dir. d'Anne-Pascale Pouey-Mounou

Anne Lemerre-Louërat, La poésie des météores, de l'humanisme latin à la Pléiade (co-dir. avec H. Casanova-Robin) ; 2017-

Nicolas Souhait, Dorat pédagogue de la langue française. De la poétique trilingue à l'illustration du français dans la poésie de la jeune Pléiade (1549-1556) ; soutenance prévue le 6 décembre 2024.

SORBONNE UNIVERSITÉ, sous la dir. d'Émilie Sérís

Lorène Bellanger, Édition des *Carmina* de Jean Commire, poète néo-latin jésuite du XVII^e siècle : traduction, annotation, commentaire (contrat doctoral) ; soutenance le 30 novembre 2024.

Sylvie Lefèvre, *La Magie du codex*. Corps, folio, page, pli, cœur, Paris, Les Belles Lettres, 2023, 291p. (recension originellement publiée sur le site d'Antiquité-Avenir, août 2024)

En ouvrant *La Magie du codex*, on s'attend à une nouvelle histoire du livre venant compléter les nombreuses études qui existent sur le sujet, telles que *L'apparition du livre* de Lucien Febvre (1958), *l'Histoire du livre* de Bruno Blasselle (1997), ou encore *La main de l'auteur et l'esprit de l'imprimeur* de Roger Chartier (2015). L'autrice, Sylvie Lefèvre, est d'ailleurs familière du sujet : chercheuse associée de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, elle a elle-même édité dans de prestigieuses maisons d'éditions françaises différents textes du Moyen Age, par exemple, *Le Roman de Renart et textes épigones* en 1998, aux éditions Gallimard, dans la Pléiade ; ou encore *L'Heptaméron* de Marguerite de Navarre, édité avec Nicole Cazauban, en 2013, aux éditions Champion. Or, un simple coup d'œil sur le sommaire nous révèle le véritable enjeu de l'ouvrage, centré sur la matérialité même de l'objet livre depuis son « ouverture » (p.17-61) jusqu'à son « envol » (p.247-253) après la lecture.

La Magie du codex se compose de chapitres thématiques, qui portent sur les caractéristiques de l'objet livre. L'autrice présente ainsi diverses trouvailles des copistes d'autrefois, et des imprimeurs d'aujourd'hui pour jouer avec les contraintes matérielles du livre : pages, plis, trous dans la page, reliure... Pour illustrer ses exemples, elle puise dans divers registres et diverses époques. À première vue, le tout pourrait sembler hétéroclite ; mais en réalité, à travers cet ouvrage ludique, Sylvie Lefèvre invite le lecteur à se plonger dans ceux qu'elle cite, et à se montrer attentif aux moindres détails. L'ouvrage se divise en six chapitres, « Ouvertures », « Seuils », « Plans et affichages », « Entre les pages », « La magie du pli », et « L'envol. De l'architecture à l'anatomie ». Les deux premiers chapitres, « Ouvertures » (p. 15-63) et « Seuils » (p. 65-97), nous font progressivement entrer dans le livre. « Ouvertures », le plus technique de tous, explique quelles ont été les conséquences de l'apparition du codex, apparu progressivement au cours des I^{er} et II^e siècles, lors d'une « lente révolution ». Ensuite, Sylvie Lefèvre explique précisément les caractéristiques matérielles du codex ; pour éclairer son propos, elle n'hésite pas à recourir à des schémas ou à des photographies. On comprend ainsi la spécificité du codex inventé en Occident : il se distingue non seulement du volumen, mais aussi des inventions ayant eu lieu en Chine, à savoir le « livre accordéon », apparu sous la dynastie Tang (618-907), ou le « livre papillon », variante du livre codex, présentant des feuilles assemblées différemment, et apparu à la fin de la même époque et au début de la dynastie Song (907-1279). Enfin, l'autrice rend compte d'éléments qui, loin d'être anecdotiques, sont le résultat de réflexions du copiste, puis de l'éditeur actuel. En effet, dès ce premier chapitre, notre attention est attirée sur des éléments qui pourraient paraître secondaires : la pagination ; la première page d'un chapitre, toujours à droite ; la page de titre, assortie de nombreuses informations... Sylvie Lefèvre change notre regard sur ces éléments qui, d'ordinaire, n'accrochent pas le regard : ainsi, il n'y a pas toujours eu de pagination ; de même, la page de titre, qui nous paraît aujourd'hui être un passage obligé, n'existe pas dans les manuscrits occidentaux, qui commencent par l'incipit, ou par un intitulé plus ou moins long, comme « Ci commence le Roman de la Rose ». Autrefois, les informations principales apparaissaient plutôt à la fin du volume, dans le colophon, qui donnait le nom de l'auteur, le titre, l'identité du copiste et celle de son commanditaire, la date et le lieu de copie. Dans le deuxième chapitre, « Seuils », Sylvie Lefèvre évoque divers éléments signalant l'entrée dans le livre ou dans un nouveau chapitre : une gravure, une enluminure, une illustration... ou encore un texte à l'adresse du lecteur, comme dans *La Fée aux miettes* (1832) de Charles Nodier. Dans tous ces éléments, elle met en lumière l'emploi régulier et continu de la métaphore architecturale depuis la célèbre formule horatienne : *Exegi monumentum aere perennius / Regalique situ pyramidum altius* (*Odes*, III, 30 « J'ai achevé un monument plus durable que le bronze / plus haut que les pyramides des rois »). Le livre est alors représenté comme un monument dans lequel on entre ; la dimension architecturale peut être signalée dès le titre de l'œuvre – par exemple, *La Cité des Dames* de Christine de Pizan (1404-1405), ou *Le Temple de Boccace* de Georges Chatelain (1463-1464) – mais peut aussi apparaître de manière plus subtile, plus fine. Ainsi, dans le texte de *La Fée aux miettes*, pour déprécier ironiquement son ouvrage, le narrateur propose l'analogie entre son livre et un labyrinthe : il fait alors allusion à ce motif qui figurait à l'entrée ou à la sortie des livres les plus anciens, comme pour protéger les seuils du volume. Enfin, certaines enluminures désignent clairement la séparation entre le monde extérieur et le monde du livre : par exemple, dans le *Livre d'heures de Marie de Bourgogne*, deux enluminures font figurer, au premier plan, l'espace de la lecture, de la prière, et au second plan, l'espace représenté par le

livre de prière (Vienne, ÖNB 1857, f. 14v, *Livre d'heures dit de Marie de Bourgogne*, Maître de Marie de Bourgogne, fin des années 1470) ; de même, un frontispice d'une édition de Strabon du XVe siècle fait voir la remise du livre en mains propres à son destinataire (Albi, Bibliothèque municipale 77, ff. 3v-4, 1459. Strabon, *De Situ orbis geographia*, traduction en latin par Guarino de Vérone, peintures de Giovanni Bellini et copiste padouan). Les quatre derniers chapitres prennent plutôt la forme de florilèges thématiques, éclectiques, qu'on pourra lire de manière linéaire ou bien en suivant son instinct, guidé par telle ou telle image. Tous portent sur le jeu entre le texte et la matérialité du livre. Les troisième et cinquième chapitres sont particulièrement amusants à lire : on y voit comment le copiste, ou l'auteur, réussit à créer le livre à l'image de son support. « Plans et Affichages » (p.98-145) montre comment un auteur peut tirer parti de défauts du papier. Ainsi, au siècle dernier, James Joyce conserve volontairement dans son roman *Ulysse* une phrase inversée, apparue parce que l'encre avait traversé la page ; un autre exemple, plus ancien, est celui d'un manuscrit unique datant du XIII^e siècle, le conte intitulé *Le Roman du roi Flore et de la belle Jehanne* : il y est relaté le viol de Jeanne autour d'un trou de la page. De surcroît, un passage entier peut être construit autour d'un jeu entre le texte et la matérialité du livre, comme l'ouvrage pour enfants percé en son centre, *Le livre qui avait un trou* (2000) ; on peut citer nombre de livres d'enfants construits sur ce procédé, par exemple, ceux qui proposent de faire bouger des personnages en leur sein, grâce à des languettes de papier. Parfois, cependant, les particularités visuelles du livre, ajoutées ou non, servent surtout d'ornementation. Ainsi, dans le *Livre d'heures de Marie de Bourgogne* (1477), cité plus haut, de nombreux dessins en trompe l'œil donnent une impression de volume, grâce à des motifs ajoutés en marge du texte. Comme un interlude entre les troisième et cinquième chapitres, le quatrième se focalise sur ce qui est « Entre les pages » (p.145-199). Sont alors mentionnés les objets utilisés pour marquer l'endroit où on s'est arrêté : quand on ne garde pas la page avec la main, on utilise les objets dont on dispose, un signet (parfois fixé au livre grâce à la pipe en métal le long de la reliure), un ruban, une fleur, un papier ordinaire... à défaut, on fait une « corne » ou une « oreille » à la page. Apparaissent aussi les objets insérés dans le livre, souvent pour protéger les images, dans les livres religieux et autres : des « serpentes », papiers transparents, ou des voiles en tissu. L'avant-dernier chapitre, intitulé « La Magie du pli » (p.200-243) présente divers jeux sur la forme du livre. Ce peut être un jeu sur le pli qui divise une double page ; sur la ligne qui sépare les cases d'une bande dessinée ; sur la couture du livre ; ou sur la forme même de l'ouvrage. C'est dans ce chapitre qu'est évoquée l'image qui fait la couverture du livre : le *Livre d'heures à l'usage d'Amiens* (Paris, BnF lat. 10536, 16,5 x 9 cm), livre en forme de cœur. Enfin, l'autrice commente aussi une illustration qui aurait échappé à un lecteur peu vigilant, dans le *Camp de la place royale* (1612), où sont présentés dans une double page les portraits de deux souverains destinés à s'unir : à gauche, Louis XIII, et à droite, Anne d'Autriche, infante d'Espagne. Ainsi, fermer le livre, c'est reproduire leur embrassade ! Le livre s'achète sur une note poétique, avec le thème de « L'envol. De l'architecture à l'anatomie » (p.244-253). Surgissent, tour à tour, des livres personnifiés, voire humanisés. On y découvre Ovide faisant ses adieux à son livre dans les *Tristes* (I,1), ou encore le *livre du Champion des dames* de Martin Le Franc (1442), se plaignant des blessures que lui ont causées des courtisanes du duc de Bourgogne ; ou enfin *Cent mille milliards de poèmes* de Queneau (1961), dont les dizaines de languettes se dressent comme des cheveux à l'ouverture du livre ; ainsi émancipé, le livre peut alors prendre lui-même son envol, à l'instar de la colombe-livre qui fait l'affiche du 32^e salon du Livre de 2012. À la suite de l'autrice, on peut s'exclamer : « Scripta volant, verba manent » !

Claire Absil

PUBLICATIONS

La Bibliothèque de l'abbaye de Clairvaux du XII^e au XVIII^e siècle, Tome II, manuscrits conservés, 4^{ème} partie, sous la direction de Caroline Heid et Jean-Pierre Rotschild, Paris, CNRS Editions, 2024, 424 p.

La bibliothèque de l'abbaye de Clairvaux fut un centre de première importance de la vie spirituelle et intellectuelle en France et en Europe au Moyen Âge. André Vernet en a édité les anciens catalogues en 1979 dans la collection « DER » (*La bibliothèque de l'abbaye de Clairvaux du XII^e au XVIII^e siècle, t. I*) et ses collaborateurs de la section de codicologie de l'IRHT, Jean-Paul Bouhot et Jean-François Genest, y ont publié en 1997 les notices descriptives de plus de la moitié des mille et quelques manuscrits subsistants du catalogue de 1472 : t. II, 1^{re} partie, *Manuscrits bibliques, patristiques et théologiques*. La section latine de l'IRHT a continué ce programme à partir de 2007, ayant à décrire de nombreux recueils de pièces multiples : florilèges, sermonnaires, collections hagiographiques, livres liturgiques. En 2021 est paru sous la direction des présents éditeurs le tome II, 3^e partie, *Sermons et instruments pour la prédication* (prix Duchalais de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres en 2023), premier publié de quatre volumes qui couvriront en

autre, selon l'ordre des cotes du catalogue de 1472, d'autres manuscrits de sermons (t. II/2) ; diverses disciplines (t. II/4, ce volume) ; la liturgie (t. II/5).

147 manuscrits sont ici décrits, de droit (66), médecine (8), grammaire (12), logique (5), rhétorique (9), poésie (15), philosophie (25), usages monastiques (7). Le détail des notices est de nature à éclairer l'histoire de l'enseignement du droit à Paris et à Orléans, les traditions de gloses des textes classiques et philosophiques, la prosopographie de Clairvaux et enfin l'histoire de sa bibliothèque, en partie le produit de son *scriptorium*, mais aussi ensemble organisé et vivant du XII^e au XVIII^e siècle.

Jean-Yves Tilliette, *Littérature latine du Moyen Âge. Les jeux d'une langue poétique*, Paris, éditions Honoré Champion, coll. Essais sur le Moyen Âge (n° 79), 2024, 358 p.

Les seize études recueillies dans ce volume entreprennent d'explorer certaines des contrées qui composent un continent aujourd'hui oublié de notre ancienne littérature : la poésie latine du Moyen Âge. Elles entendent le faire en adoptant le point de vue de la critique littéraire tout autant que celui de l'analyse philologique et historique. Car la langue savante ne s'est pas alors cantonnée aux usages de la pratique documentaire et de la philosophie scolastique. Elle est aussi créatrice généreuse de formes et de récits. Elle a même d'autant plus vocation à s'incarner sous les espèces de la littérature qu'elle n'est plus langue naturelle. Dès lors, elle peut cultiver en toute liberté les effets du « second degré » et entretenir un dialogue fécond et souvent plein d'esprit, tantôt drôle tantôt sérieux, avec l'œuvre des grands anciens, Virgile ou Ovide, et les témoins les plus brillants des jeunes littératures vernaculaires, poèmes des troubadours ou *Roman de Renart*. Voilà les jeux de paroles et de sens que l'on s'efforce d'illustrer ici d'exemples variés.

Albert le Grand, *Les animaux, livre XXIV, Les poissons* : texte annoté, traduit et commenté par B. Gauvin (https://ichtya.unicaen.fr/lab/bibliotheque/sommaire/AM_lat.html et https://ichtya.unicaen.fr/lab/bibliotheque/sommaire/AM_fr.html)

La bibliothèque numérique Ichtya donne à lire les grands textes latins d'ichtyologie, parfois accompagnés d'une traduction originale. Après avoir accueilli en 2023 les livres VI et VII du *Liber de naturis rerum* de Thomas de Cantimpré, annotés, commentés et traduits par B. Gauvin, C. Jacquemard et M-A. Lucas-Avenel, elle a accueilli cette année une autre publication médiévale majeure, le livre XXIV du *De animalibus* d'Albert le Grand. En 139 chapitres, Albert le Grand revisite la matière fournie par Thomas de Cantimpré en lui ajoutant nombre de considérations touchant spécifiquement l'Allemagne. Il est intéressant de voir aussi comment Albert le Grand introduit la primauté de l'observation personnelle, notamment dans son célèbre chapitre sur les baleines. Comme tous les textes publiés dans la bibliothèque numérique Ichtya, le texte latin du *De aquaticis* comporte l'identification des sources textuelles et celle des espèces citées avec renvoi au thesaurus ; il est accompagné d'une traduction française commentée.

François Mottais, *Éloges de Matthias Corvin, roi de Hongrie, en guerrier (Laudes bellicae* d'Alessandro Cortesi, suivies de deux épigrammes de Girolamo Balbi). Introduction, édition et traduction, éd. Chemins de tr@verse, coll. Chartae neolatinae, 2024, 152 p.

Cet ouvrage propose une édition et une introduction d'un groupe de poèmes néo-latins composés pour célébrer la gloire militaire de Matthias Corvin, roi de Hongrie (1458-1490). Le premier, composé par un humaniste italien proche de la papauté, Alessandro Cortesi, s'étend sur près de 1200 hexamètres d'une facture très classique et retrace les principaux faits d'armes de Matthias Corvin : lutte contre les Hussites, contre les Turcs et contre le Saint-Empire. Les deux autres poèmes, bien plus brefs, sont le fait de Girolamo Balbi, humaniste itinérant qui a parcouru presque toute l'Europe au cours de sa longue carrière. La première épigramme, dédiée à Matthias Corvin, s'apparente à une réécriture miniaturisée de l'œuvre de Cortesi. Ce procédé est tout aussi net dans la seconde épigramme, Balbi ayant pratiqué l'auto-plagiat pour composer un nouveau poème à la gloire d'un destinataire différent, Maximilien de Habsbourg. Le rapprochement de ces trois œuvres éclaire les pratiques d'écriture des humanistes de la fin du XV^e siècle, fondée sur une imitation libre d'une multitude d'auteurs classiques, mais aussi sur la reprise d'œuvres poétiques contemporaines.

Jean-Yves Tilliette, *La saveur des mots, Essais sur l'art d'écrire au moyen âge*, Genève, Droz, coll. Recherches et rencontres, 312 p.

La poésie savoure les mots. C'est tout spécialement vrai de celle du moyen âge latin, qui joue avec une langue qui n'est pas la langue maternelle de ses auteurs. Ces derniers s'aident à cette fin des deux premières sciences du langage : la grammaire, qui propose à leur émulation les modèles du passé, et la rhétorique, inspiratrice de formes nouvelles. Or, par leur entremise, la saveur se fait savoir : les plus hautes réalisations

de la littérature médiolatine font de la beauté l'humble auxiliaire d'une quête de sens. Ainsi, c'est d'un effort pour façonner l'indicible qu'entendent témoigner les treize études rassemblées dans ce volume. D'Anselme le Péripatéticien (milieu du XI^e siècle) à Évrard l'Allemand (milieu du XIII^e), le travail sur la langue ne prétend à rien de moins que recueillir les éclats de la transcendance. Cette démarche trouve un lointain écho aussi bien dans la mystérieuse poésie irlandaise des âges obscurs que dans l'idéal entrevu par les modernes symbolistes.

Les Carnets d'histoire de la médecine n° 3, « Les aliénistes en Touraine », sous la direction de J. Vons et S. Velut, Faculté de médecine de l'université de Tours, Tours, 2023, 104 p. [[en ligne](#)]

Peter Andersen, Nikolaus Henkel (Hg.), *Sebastian Brant (1457–1521), Europäisches Wissen in der Hand eines Intellektuellen der Frühen Neuzeit*, Berlin, Boston, MA (De Gruyter) 2023, 460 p.

Recension de J. Hirstein parue sur le site Francia recensio: <https://journals.ub.uni-heidelberg.de/index.php/frrec/article/view/105391>

Jacques Cujas, *la fabrique d'un « grand juriste »*, sous la direction d'Alexandra Gottely, Dario Mantovani et Xavier Prévost, Paris, Collège de France éditions, 2024, 248 p.

L'étude du droit est un savoir pratique où l'autorité personnelle a beaucoup de poids : le droit tend à construire des figures exemplaires dont les opinions « font jurisprudence ». L'autorité de certains « grands » juristes traverse même les siècles. Jacques Cujas (1522-1590) s'inscrit dans cette catégorie. Découvreur de sources du droit romain que l'on croyait perdues, lecteur avisé capable de donner une nouvelle profondeur à l'interprétation du Corpus iuris civilis de Justinien, enseignant charismatique apte à susciter des vocations : si ses mérites sont connus, on s'est encore peu interrogé sur les raisons et les voies qui ont fait de lui un « grand juriste ». C'est à cette question que répondent les études de ce volume, examinant la postérité de Cujas en France et en Europe, à travers les ouvrages de droit, mais aussi la statuaire publique et la littérature, où Cujas devient l'incarnation (parfois grotesque) de la science juridique. Cet ouvrage, issu d'un colloque organisé au Collège de France à l'occasion du cinquième centenaire de la naissance de Cujas, montre comment la science du droit sort parfois de sa sphère et devient patrimoine commun.

Jean Second, *Opera omnia / Œuvres complètes* (4 volumes), édité, traduit et commenté par Anne Bouscharain, Nathalie Catellani, Karine Descoings, Louise Katz, Suzanne Laburthe, Sylvie Laigneau-Fontaine, Arnaud Laimé, Catherine Langlois-Pézeret, Olivier Pedeflous, Sandra Provini, Astrid Quillien, Anne Rolet, Stéphane Rolet, Emilie Sérís, Aline Smeesters, sous la direction scientifique de Perrine Galand-Willemen et Virginie Leroux, édité par Werner Gelderblom et Pierre Tuynman (†), Droz, Travaux d'Humanisme et Renaissance, Genève, 2024, 3096 p.

Jean Second (*Janus Secundus*, 1511-1536) est l'un des poètes néo-latins de la Renaissance les plus doués et influents sur la littérature européenne. Connu aujourd'hui surtout pour ses *Baisers*, poèmes érotiques à succès, Second a laissé en réalité, malgré sa courte vie, une œuvre variée et ambitieuse dans un latin éblouissant, élaborée avec un soin tout stratégique pour obtenir une place de choix à la cour de Charles Quint. Le texte latin donné ici est celui du manuscrit préparatoire d'Oxford (le plus fidèle aux choix de Second), en partie autographe, parfois transcrit ou remanié par les frères du poète Marius et Grudius. Les traductions et analyses présentées ici parviennent à effacer l'image un peu mièvre d'amoureux souffrant donnée de lui par une critique héritière du romantisme. Second était un jeune bourgeois porté sur le beau sexe (le cynisme de ses lettres contraste avec le néo-platonisme qui saupoudre ses poèmes), plein d'humour, sportif et endurant, mais aussi un artiste merveilleusement sensible au latin ciselé.

Te.Tra. 7. *La trasmissione dei testi latini del Medioevo. Mediaeval Latin Texts and Their Transmission*, a cura di Lucia Castaldi e Valeria Mattaloni, Firenze, Sismel-Edizioni del Galluzzo, 2022 (Millennio Medievale, 123 ; Strumenti e Studi, 47), pp. XII-523.

Il settimo volume della serie *La trasmissione dei testi latini del Medioevo - Mediaeval Latin Texts and Their Transmission (Te.Tra.)* presenta saggi relativi a ventiquattro tra opere anonime e autori, alcuni dei quali di grande rilevanza storica e letteraria, come Ælfricus di Eynsham, Beda il Venerabile (continuazione), Bonifacio, Dionigi il Piccolo, Ildeberto di Lavardin, Rangerio di Lucca, Venanzio Fortunato (continuazione), Valafrido Strabone. Le opere (d'autore o anonime) delle quali si offre un'analisi sulla trasmissione manoscritta e a stampa si collocano nell'arco cronologico dal secolo VI fino al secolo XII e coprono diversi generi letterari, dall'esegesi all'agiografia, dall'epistolografia alla poesia. Le singole voci indagano esaustivamente le tradizioni dei testi in esame, andando a costituire uno *status quaestionis* e un

punto di partenza imprescindibile per qualsiasi indagine filologica. I saggi sono stati realizzati da studiosi di varia nazionalità i quali hanno accettato di presentare i loro contributi, che in alcuni casi sono la sintesi di recenti indagini, oppure l'esito di ricerche condotte di prima mano.

Te.Tra. 8. La trasmissione dei testi latini del Medioevo / Mediaeval Latin Texts and Their Transmission. Opere anonime e pseudoepigrafe, a cura di Lucia Castaldi, Firenze, Sismel-Edizioni del Galluzzo, 2023 (Millennio Medievale, 126 ; Strumenti e Studi, 49), pp. X-778.

Il volume ottavo del progetto *La trasmissione dei testi latini del Medioevo - Mediaeval Latin Texts and Their Transmission (Te.Tra.)* è interamente dedicato alle opere anonime e pseudoepigrafe. I saggi presentati riguardano i seguenti generi letterari: *Accessus, Ars dictandi, Ars poetica, Bestiaria, Chronographia et Computus, Exempla, Fabulae, Grammatica, Hagiographia, Historia, Itineraria, Lexica et glossaria, Medicina, Philosophia, Prophetiae, Scripta alchemica, Sermones et homiliae*. Ciascun articolo presenta uno studio esaustivo della trasmissione manoscritta dell'opera e delle problematiche filologico-trasmissionali, fornendo uno specimen del genere letterario cui appartiene. Dal momento che l'anonimato e la pseudoepigrafia sono strettamente congiunte, a causa dell'assenza di auctoritas, ai fenomeni di interpolazione, gli articoli proposti forniscono un quadro di partenza per comprendere l'alterazione a cui sono state sottoposte le opere anonime e pseudoepigrafe del Medioevo. Il volume è disponibile anche in Open Access (<https://www.mirabileweb.it/edgalluzzo/miscellanee/m/1282>).

Te.Tra. 9. La trasmissione dei testi latini del Medioevo / Mediaeval Latin Texts and Their Transmission. Egesi ibernica, a cura di Lucia Castaldi, Firenze, Sismel-Edizioni del Galluzzo, 2024 (Millennio Medievale, 128 ; Strumenti e Studi, 51), pp. XVII-778

Il volume nono del progetto *La trasmissione dei testi latini del Medioevo - Mediaeval Latin Texts and Their Transmission (Te.Tra.)* è interamente dedicato alle opere esegetiche irlandesi. Per l'individuazione dei testi – a vario titolo considerati ibernici – sono stati presi come riferimento gli studi condotti nel secolo scorso da Bernhard Bischoff (in particolare il famoso articolo *Wendepunkte in der Geschichte der lateinischen Exegese im Frühmittelalter*) e la recente *Clavis litterarum Hibernensium. Medieval Irish Books & Texts (c. 400 - c. 1600)* a cura di Donnchadh Ó Corráin. Con poche eccezioni, sono state esaminate quasi tutte le opere segnalate da Bischoff e nella sezione esegetica della CLH, dedicando a ciascuna un saggio autonomo. Partendo dallo *status quaestionis* ricostruibile dagli studi fino ad ora condotti e valutando le diverse posizioni assunte dagli studiosi sul legame al mondo ibernico, i contributi forniscono una dettagliata analisi della tradizione manoscritta, delle problematiche filologiche legate al testo, del rapporto con le fonti patristiche e del legame con le altre opere del *corpus*. Tutti i saggi presentano risultati innovativi e molto spesso – grazie a ricognizioni di prima mano e a indagini personali – giungono a ricostruire un nuovo quadro trasmissionale di tipo genetico. Il volume offre un quadro più preciso e completo di come vennero redatte le opere esegetiche legate al mondo ibernico: quale fu il loro assetto originario e come furono modificate nel corso del tempo e nella loro diffusione attraverso i centri scrittori continentali. Il volume è disponibile anche in Open Access (<https://www.mirabileweb.it/edgalluzzo/miscellanee/m/1299>).

TABLE DES MATIERES

Mot du président	3
Comptes-rendus des réunions du Bureau et de l'AG	4
Publications récentes	11
Sitographie	19
Colloques, congrès & programme de recherche	27
Cours et séminaires	32
Thèses de doctorat en cours	40
Recensions	46
Table des matières	51